



**Smartwatch**  
«Wasabi»  
**GPS sport smartwatch**

SW82

QUICK GUIDE V 3

## 1. OVERVIEW



1. Touch Screen
2. Power key
3. Shortcut key for sport mode
4. Charging pins
5. Heart rate sensor

## 2. USAGE

Make sure that your smartwatch is fully charged before using. If you use a Power Adaptor (Not

included), Power Adaptor voltage limit is: 5V, 1A. It takes up to 2 hours to be fully charged.

1. Make sure the charging pins on the charging cable fit correctly onto the charging terminals on the back of the smartwatch.
2. Plug the big end of the USB-cable to a power source.

For better charging compatibility, it is advisable to use a Power Bank or wall charger produced by Canyon. Do not use a fast charging device as it could result in a short circuit and risk of fire.

**Connecting to a smartphone:** charge the smartwatch, turn it on, activate Bluetooth on your smartphone, download and install Canyon Smart Watch Application Canyon Life by scanning the QR code below. Open Canyon Life app-> "Bluetooth Devices"->"Start"-> choose on your watch from the Pair Device list >(SW82) -> press "ADD DEVICE" and you will see Device successfully connected. Use the application to apply the settings you need, for example you can: turn on sedentary reminder, select apps that you want to receive notifications from, etc.

### **Unpair Smartwatch from mobile phone:**

1. Open "Canyon Life" on your smartphone
2. Open "Setup", select "Bluetooth Devices"

3. Tap “Unpair device”.

### 3. HOW TO USE

- **Turn on/off:** Press and hold the power button for 3 seconds
- **Go to main menu:** Swipe from right to left on watch face interface
- **Switch main menu:** Swipe from right to left
- **Select item:** Tap the icon
- **Return to watch face interface:** Short press the power button on any interfaces
- **Return to previous page:** Swipe from left to right
- **Sport mode shortcuts:** Press the shortcut key
- **Check notifications:** Swipe from left to right on watch face interface



**Swipe left  
and right**



**Slide up  
and down**

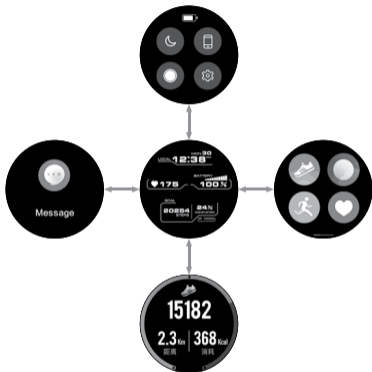


**Click**



**Press**

## 4. MAIN MENU



After switch on the smartwatch, you will see the watch face interface. From watch face:

## 1. Go to Main Menu

- a. Slide from right to left to enter the main menu*
- b. Slide from left to right to enter into the notification page*
- c. Swipe up and down to enter into the other shortcuts pages*

## 5. FUNCTIONS

### *GPS location*



**Acquiring Satellite Signals.** The device may need a clear view of the sky to acquire satellite signals. Go outdoors to find an open area. The front of the device should be oriented toward the sky. You should stand

away from buildings.

### **Improving GPS Satellite Reception**

- a. Smartwatch will automatically locate GPS (if you connect to the Canyon Life app, it will synchronize with AGPS positioning to make your positioning faster).*
- b. Take your device outside to an open area away from tall buildings and trees.*
- c. Remain stationary for a few minutes.*



## GPS is located successfully.

You can skip GPS loading.

When the GPS icon is flashing, it indicates that the GPS is loading.

When the icon turns green and does not flash, it indicates that the GPS

has been successfully located.

## Watch face



You can press and hold on the main screen to change the watch face theme.

## Main menu



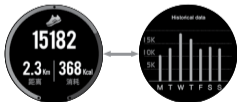
Swipe from right to left on the dialing interface to enter the main menu. Please click an icon to select the appropriate feature.

### *Status interface*



In this interface, you can see the Bluetooth connection status, battery level, Do Not Disturb mode and adjust the brightness of the watch screen, as well as quickly enter the settings page.

### *Pedometer*



The Smartwatch will record your daily activity automatically. After sync with the Canyon Life App,



you can check the number of steps data, calories and distance traveled on your smartphone.

### *Heart rate*



Click the icon to enter the heart rate monitoring interface. You can start testing your heart rate when smartwatch is in contact with your arm. Slide left to right to exit the heart rate monitor. After sync with the Canyon Life App, you can check your heart rate data on your smartphone.

### *Multi-Sport*



Click on the sports icon to enter the training interface. There are six sports modes: walking outdoors,

running outdoors, indoor running, outdoor cycling, climbing and swimming. You can select the desired mode start the selected exercise; the smartwatch will record exercise data. You can start the exercise directly or click an icon to set the desired goal (distance, calories, time, or free style)



In the walking outdoors and climbing interface, the watch will display the steps, time, calories, distance and heart rate data.



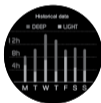
In the running outdoors, indoor running and outdoor cycling interface, the watch will display the speed,

time, calories, distance and heart rate data.

PS: If the sport time less than 5mins, the data won't be saved.



## *Sleep Monitor*



The Smartwatch will monitor your sleep automatically. When sleeping is finished, the smartwatch will show the sleep report with the time of total sleep, light sleep and deep sleep times. After sync with the Canyon Life App, you can check a more detailed sleep report.

## Alarm



By clicking on the Alarm icon, you can see the alarm which you set in the App. When the alarm is on, the icon will be animated and the smartwatch will vibrate.

## Notification



Swipe from left to right on main watch face to view the notification contents, including incoming calls, SMS, Whatsapp, Facebook, Twitter notifications and others.

## Weather





After synchronization with the Canyon Life App, the smartwatch will show the weather forecast.



### *Settings*

Click the icon to enter the settings interface.



**About.** Click this button to view the smartwatch BT name, mac address and version number.



**Reset.** Click this reset button to reset your watch.



**Sedentary.** Click this button to turn off or to turn on sedentary reminder. The sedentary reminder parameters can be set in the App.



**Brightness.** Click this button to enter watch screen brightness change interface. Click on screen to change brightness level, swipe left to right to go back.







**Backlight.** Click this button to enter watch backlight time interface. Click + or - to change time, click button to apply.




**Remote Capture.** With the App connected, you can remotely control your phone camera to take a photo by clicking this button.

## *Stopwatch*




You can use the stopwatch to record elapsed time. Tap  to start the stopwatch, tap  to pause, tap  to reset the stopwatch, tap  to save the elapsed time. Tap on recorded time while recording to see saved values.


### *Music control*

With the App connected click this icon  in the menu interface to enter the music control interface. Tap to play/ pause, select next or previous song. Music player have to opened on phone before using remote.

### *Timer*

Click this icon  to enter the timer function. You can set the timer and then start timer countdown.

### *Find Phone*

Click this icon  to enter the interface for finding your phone. Click the “phone icon” and your phone will ring, if it has Bluetooth connection with watch, so that you can find your phone.

## Troubleshooting

<i>Problem</i>	<i>Solution</i>
Your smartwatch doesn't turn on	Connect to a USB cable to charge device and wait for a few minutes
Your smartwatch isn't detected by a smartphone	Make sure that Bluetooth, GPS Location Services with high precision are active on your smartphone
Your smartwatch is detected by a smartphone, but fails to connect	Turn the smartwatch off and then turn it back on

If the actions from above-mentioned list do not help, please contact support service at Canyon web-site: <http://canyon.eu/ask-your-question/>



### SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before usage of this device.

1. *Protect the device from excessive amount of water:* this smartwatch can be immersed in water for up to a maximum depth of 1.5m underwater for up to thirty minutes. It's forbidden to use it for diving.



2. *Protect the device from heat:* do not place heating devices near it, and do not expose to direct sunlight during hot season for a long time.

3. *Protect the device from breaking:* avoid dropping the device from over 0,5m to hard surfaces.

**Warning!** Do not use in hot water. This can lead to damage to the device! Avoid contact between the magnetic charger and other metal objects (i.e the metal strap when charging).

## **WARRANTY LIABILITIES**

Warranty period starts from the date of the device's purchase from the Seller, authorized by Canyon.

The date of purchase is indicated in your sales receipt or a waybill. During warranty period, a repair, replacement or refund of payment for goods are performed on discretion.

**Manufacturer:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. ПРЕГЛЕД



1. Сензорен екран
2. Включване
3. Бутон за спортен режим
4. Зареждане
5. Сензор за пулс

## 2. УПОТРЕБА

Уверете се, че смарт часовникът е напълно зареден. Ако използвате адаптер (не е включен в

комплекта), ограничението за напрежението е 5V, 1A. Отнема близо 2 часа до пълно зареждане.

1. Уверете се, че крайниците за зареждане на кабела пасват добре на тези от задната част на часовника.

2. Пъхнете USB кабела в източник на заряд.

За по-добра съвместимост се препоръчва използването на зарядни от Canyon. Не използвайте устройства за бързо зареждане, за да не се получи късо съединение или запалване.

**Свързване към смартфон:** заредете часовника, включете го, активирайте Bluetooth от телефона, изтеглете и инсталирайте приложението Canyon Life чрез сканиране на QR кода по-долу. Отворете Canyon Life app-> "Bluetooth Devices"->"Start"-> изберете вашия часовник от списъка >(SW82) -> натиснете "ADD DEVICE" и устройството ще се свърже коректно. Използвайте приложението, за да зададете необходимите настройки, например: включване на напомняне за раздвижване, избор на приложения, от които искате да получавате нотификации и др.

**„Разкачване“ на часовника от телефона:**

1. Отворете "Canyon Life" на вашия смартфон

2. Отворете "Setup", изберете "Bluetooth Devices"

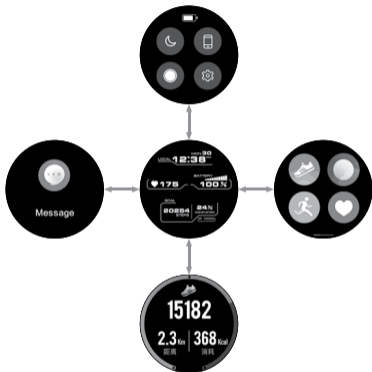
3. Натиснете “Unpair device”.

### 3. НАЧИН НА УПОТРЕБА

- **Включване/изключване:** Натиснете бутона за включване за 3 секунди
- **Отидете в основното меню:** Плъзнете отдясно наляво по екрана
- **Превключване основно меню:** Плъзнете отдясно наляво
- **Избор:** Натиснете иконата
- **Връщане към основния интерфейс:** Кратко натискане на бутона за включване
- **Връщане към предишна страница:** Плъзнете отляво надясно
- **Бързи бутони за спортен режим:** Изберете бързите бутони
- **Проверка нотификации:** Плъзнете отляво надясно по екрана



## 4. ОСНОВНО МЕНЮ



След включване на часовника, ще видите основния интерфейс. От него:

## 1. Отидете в основното меню

- Плъзнете отдясно наляво, за да влезете в менюто*
- Плъзнете отляво надясно, за да влезете в страницата за нотификации*
- Плъзнете нагоре и надолу, за да видите и останалите страници*

## 5. ФУНКЦИИ

### GPS локация



**Получаване на сателитен сигнал.** Възможно е устройството да има нужда от пряка видимост към небето, за да получи сателитен сигнал. Излезте навън и намерете открито пространство. Лицевата част на часовника трябва да гледа към небето. Позиционирайте се далеч от сгради

### Подобряване на сигнала от GPS сателити

- Часовникът автоматично ще локализира GPS (ако сте свързан с приложението *Сауон Life*, то ще се синхронизира с *AGPS* позициониране за по-бърза връзка).*
- Устройството трябва да е навън, в отворено пространство, далеч от високи сгради и дървета.*



с. Останете на едно място за няколко минути.

**GPS е успешно локализиран.**

Пропуснете GPS зареждане.

Когато иконата за GPS мига, показва зареждане на GPS. Когато

иконата стане зелена и не мига, индикира успешно зареждане на GPS локация.

### *Лицева част на часовника*



Можете да натиснете и задържите върху основния екран, за да смените темата на часовника.

### *Основно меню*



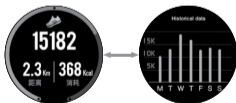
Плъзнете отдясно наляво, за да влезете в основното меню. Натискайте иконите, за да ползвате съответната функция.

### Статус интерфейс



В този интерфейс можете да видите статуса на Bluetooth връзката, нивото на батерията, режим „Не ме безпокой“ и да настроите яркостта на екрана, както и бързо да влезете в страницата с настройките.

### Крачкомер



Часовникът ще запише автоматично дневната ви активност. След синхронизиране с Canyon Life



App, можете да проверите броя крачки калории и изминато разстояние от вашия смартфон.

## Пулс



Натиснете иконата, за да влезете в интерфейса за измерване на пулс. Можете да започнете измерването, след като часовникът е в близък контакт с ръката ви. Плъзнете отляво надясно, за да излезете от менюто. След синхронизация с Canyon Life App, можете да проверите данните за вашия пулс от смартфона си.

## Мулти-спорт



Кликнете на иконата за спорт, за да влезете в интерфейса за тренировки. Налични са 6 спортни

режима: ходене на открито, тичане на открито, тичане на закрито, колоездене на открито, катерене и плуване. Можете да изберете желания режим и да започнете тренировката, а часовникът ще запише данните. Можете директно да започнете тренировка или да кликнете на иконата за настройване на желания таргет (разстояние, калории, време, или свободен стил).



В интерфейса за ходене на открито и катерене, часовникът ще покаже крачките, времето, калориите, разстоянието и пулса.



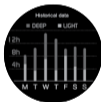
В режим тичане на открито и на закрито, както и колоездене на открито, часовникът ще показва

скоростта, времето, калориите, разстоянието и пулса.

PS: Ако сте спортували по-малко от 5 минути, данните няма да бъдат запазени.



### Мониторинг на съня



Часовникът автоматично ще извършва мониторинг на вашия сън.

След като се събудите, часовникът ще покаже данни за цялостната продължителност на съня, времето за дълбок и лек сън. След синхронизация с Samsung Life App, можете да разгледате и подробния репорт.

## Аларма



Кликнете на иконата за аларма и можете да видите активните аларми, които сте настроили в приложението. Когато алармата е включена, иконата ще е анимирана и часовникът ще вибрира.

## Нотификации



Плъзнете отляво надясно на основния екран, за да видите всички нотификации, в това число входящи повиквания, SMS, Whatsapp, Facebook, Twitter нотификации и др.

## Времето





След синхронизация с Canyon Life App, часовникът ще показва прогноза за времето.



### *Настройки*

Кликнете върху иконата, за да влезете в интерфейса за настройките.



**Информация.** Натиснете този бутон, за да видите ВТ името на часовника, mac адреса и версията.



**Ресет.** Натиснете бутона за ресет, за да рестартирате часовника си.



**Раздвижване.** Натиснете този бутон, за да изключите или включите напомнянето за раздвижване. Параметрите могат да бъдат зададени в приложението.



**Яркост.** Натиснете този бутон, за да влезете в интерфейса за промяна на яркостта. Кликнете върху екрана, за да промените нивото на яркостта, плъзнете отляво надясно, за да се върнете назад.







**Подсветка.** Натиснете този бутон, за да влезете в интерфейса за настройване на времето за подсветка. Кликнете + или – за да промените времето, и бутона, за да влезе в сила промяната.




**Отдалечено снимане.** При активно приложение, можете отдалечено да управлявате камерата на телефона си, за да правите снимки.

## Хронометър




Използвайте хронометъра, за да записвате резултати. Натиснете  за да стартирате хронометъра, натиснете  за пауза, натиснете  за рестартиране на хронометъра, натиснете  за да запазите времето. Натиснете върху записаното време по време на съхранение, за да видите запазените стойности.


### *Управление на музиката*

При активно приложение, натиснете иконата  в инерфейса на менюто, за да влезете в този за управление на музиката. Натиснете за старт/пауза, избиране на следваща или предишна песен. Трябва да сте отворили предварително плеъра на телефона си.

### *Таймер*

Натиснете тази икона  за да влезете във функциите за таймер. Можете да настроите таймера и след това да го стартирате за обратно броене.

### *Намери телефон*

Кликнете на тази икона  за да влезете в интерфейса за откриване на вашия телефон. Натиснете иконата за телефон и телефонът ви ще звънне, ако има Bluetooth връзка с часовника.

## Отстраняване на проблеми

<i>Проблем</i>	<i>Решение</i>
Смарт часовникът не се включва	Заредете устройството за няколко минути с USB кабела
Смарт часовникът не може да се открие от мобилния телефон	Уверете се, че Bluetooth и GPS Location са активни на телефона
Смарт часовникът се открива, но не може да се свърже с телефона	Изключете и включете смарт часовника

Ако горното не помогне, свържете се с:  
<http://canyon.eu/ask-your-question/>



### ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете и следвайте всички инструкции, преди да започнете да ползвате смарт часовника.

- 1. Пазете устройството от вода в по-големи количества:* този часовник може да бъде потапян във вода на максимална дълбочина 1.5m до 30 минути. Забранено е използването му за гмуркане.
- 2. Пазете устройството от топлина:* не поставяйте часовника в близост до отоплителни уреди



и не го излагайте дълго време на пряка слънчева светлина по време на горещия сезон.

*3. Пазете устройството от изпускане и счупване:*

не го изпускате от повече от 0,5m височина върху твърда повърхност.

**Внимание!** Не го използвайте в гореща вода - може да се повреди. Избягвайте контакт между магнитното зареждащо устройство и други метални предмети (например с метална верижка по време на зареждане).

## ГАРАНЦИЯ

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупка на устройството от упълномощен от Canyon търговец. Датата на покупка е индикирана на касовата бележка или фактура. По време на гаранционния срок по преценка се извършват ремонти, замени или възстановяване на сумата, платена за устройството.

**Производител:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/ЕС (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт <https://canyon.bg/sertifikati/> и/или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството

## 1. PŘEHLED



1. Dotyková obrazovka
2. Tlačítko napájení
3. Tlačítko pro rychlou aktivaci sportovního režimu
4. Nabíjecí kontakty
5. Snímač srdečního tepu

## 2. POUŽITÍ

Před použitím se ujistěte, že jsou chytré hodinky plně nabité. Pokud používáte napájecí adaptér (není

součástí balení), je limit napětí napájecího adaptéru: 5 V, 1A. Úplné nabití může trvat až 2 hodiny.

1. Ujistěte se, že nabíjecí kontakty na nabíjecím kabelu sedí přesně na nabíjecích kontaktech na zadní straně chytrých hodinek.

2. Připojte větší konec USB kabelu ke zdroji napájení.

Pro dosažení lepšího nabití se doporučuje používat powerbanku nebo nabíječku do zásuvky od společnosti Canyon. Nepoužívejte zařízení pro rychlé nabíjení, protože by mohlo dojít ke zkratu a hrozil by vznik požáru.

**Připojení ke smartphonu:** nabijte chytré hodinky, zapněte je, aktivujte ve smartphonu funkci Bluetooth a stáhněte a nainstalujte aplikaci Canyon Life pro chytré hodinky Canyon oskenováním níže uvedeného QR kódu. Otevřete aplikaci Canyon Life -> „Bluetooth Devices“ (Zařízení Bluetooth) -> „Start“ (Spustit) -> na hodinkách vyberte položku v seznamu Pair Device (Spárovat zařízení) > (SW82) -> stiskněte „ADD DEVICE“ (PŘIDAT ZAŘÍZENÍ) a zobrazí se zpráva Device successfully connected (Zařízení úspěšně připojeno). Pomocí aplikace lze aktivovat požadovaná nastavení, například můžete: zapnout připomenutí dlouhého sezení na jednom místě, zvolit aplikace, ze kterých chcete přijímat upozornění, atd.

## Zrušení spárování chytrých hodinek s mobilním telefonem

1. Ve smartphonu spusťte aplikaci „Canyon Life“.
2. Otevřete nabídku „Setup“ (Nastavení), vyberte možnost „Bluetooth Devices“ (Zařízení Bluetooth).
3. Klepněte na volbu „Unpair device“ (Zrušit spárování).

### 3. POUŽITÍ

- **Zapnutí/vypnutí:** Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 3 sekund.
- **Přechod do hlavní nabídky:** Potáhněte zprava doleva po rozhraní ciferníku.
- **Přepnutí do hlavní nabídky:** Potáhněte zprava doleva.
- **Volba položky:** Klepněte na ikonu.
- **Návrat do rozhraní ciferníku:** Krátce stiskněte tlačítko napájení v libovolném rozhraní.
- **Návrat na předchozí stránku:** Potáhněte zleva doprava.
- **Rychlý přechod do sportovního režimu:** Stiskněte tlačítko pro rychlou aktivaci sportovního režimu.
- **Kontrola oznámení:** Potáhněte zleva doprava po rozhraní ciferníku.



## 4. HLAVNÍ NABÍDKA



## 1. Přejchod do hlavní nabídky

- Potažením zprava doleva vstoupíte do hlavní nabídky.*
- Potažením zleva doprava vstoupíte na stránku s oznámeními.*
- Potažením nahoru a dolů přejdete na další stránky s možností rychlé aktivace.*

## 5. FUNKCE

### *GPS location (Poloha GPS)*



**Získání satelitních signálů.** K získání satelitních signálů může zařízení potřebovat neblokovaný výhled na oblohu. Vyjděte ven a najděte otevřený prostor. Přední část zařízení by se měla natočit směrem

k nebi. Neměli byste stát v blízkosti budov.

### **Zlepšení příjmu satelitního GPS signálu**

- Chytré hodinky automaticky vyhledají GPS souřadnice (pokud se připojíte k aplikaci Canyon Life, synchronizuje se se službou AGPS a určování polohy se urychlí).*
- Vezměte zařízení ven na otevřené prostranství, kde není příjem stíněn budovami a stromy.*
- Zůstaňte několik minut stát.*



## GPS souřadnice jsou úspěšně nalezeny.

GPS načítání je možné přeskočit. Když ikona GPS bliká, znamená to, že se GPS souřadnice načítají. Když ikona zezelená a neblíká, znamená to, že GPS souřadnice byly úspěšně nalezeny.

to, že GPS souřadnice byly úspěšně nalezeny.

## Ciferník



Motiv ciferníku můžete změnit stisknutím a podržením na hlavní obrazovce.

## Hlavní nabídka



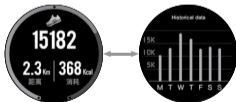
Potažením zprava doleva v rozhraní vytáčení vstoupíte do hlavní nabídky. Kliknutím na ikonu můžete vybrat příslušnou funkci.

### Stavové rozhraní



V tomto rozhraní je zobrazen stav připojení Bluetooth, úroveň nabití baterie, režim Nerušit a nastavení jasu displeje hodinek. Zároveň se zde dá rychle přejít na stránku nastavení.

### Krokoměr



Chytré hodinky automaticky zaznamenávají vaši denní aktivitu. Po synchronizaci s aplikací Canyon



Life můžete ve smartphonu zkontrolovat počet ušlých kroků, spálených kalorií či uraženou vzdálenost.

### *Srdeční tep*



Po kliknutí na ikonu vstoupíte do rozhraní monitorování srdečního tepu. Srdeční tep můžete začít testovat, kdykoli jsou chytré hodinky v kontaktu s vaší rukou. Potažením zleva doprava opustíte monitor srdečního tepu. Po synchronizaci s aplikací Canyon Life můžete ve smartphonu zkontrolovat data o srdečním tepu.

### *Multisportovní režim*



Po kliknutí na ikonu sportu vstoupíte do tréninkového rozhraní. K dispozici je šest sportovních režimů:

procházka, běh venku, běh uvnitř, jízda na kole, lezení a plavání. Vybráním požadovaného režimu zahájíte vybrané cvičení; chytré hodinky budou zaznamenávat údaje o cvičení. Cvičení můžete zahájit přímo, případně lze kliknutím na ikonu nastavit požadovaný cíl (vzdálenost, kalorie, čas nebo volný styl).



V rozhraní procházky a lezení budou hodinky zobrazovat kroky, čas, kalorie, vzdálenost a údaje o srdečním tepu.



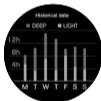
V rozhraní běhu venku, běhu uvnitř a jízdy na kole budou hodinky zobrazovat rychlost, čas, kalorie,

vzdálenost a údaje o srdečním tepu.

PS: Pokud je sportovní činnost kratší než 5 minut, data se neuloží.



### *Monitorování spánku*



Chytré hodinky automaticky monitorují váš spánek. Jakmile spánek skončí, chytré hodinky zobrazí zprávu o spánku obsahující celkovou dobu spánku a dobu lehkého i hlubokého spánku. Po synchronizaci s aplikací Canyon Life si můžete prohlédnout podrobnější zprávu.

## Budík



Po kliknutí na ikonu budíku se zobrazí budík, který jste nastavili v aplikaci. Po zapnutí budíku je ikona animovaná a chytré hodinky vibrují.

## Oznámení



Potažením zleva doprava na hlavním ciferníku můžete zobrazit obsah oznámení, včetně příchozích hovorů, zpráv SMS, zpráv Whatsapp, oznámení z Facebooku, Twitteru a dalších.

## Počasí





Po synchronizaci s aplikací Canyon Life budou chytré hodinky ukazovat předpověď počasí.



### *Nastavení*

Po kliknutí na ikonu vstoupíte do rozhraní nastavení.



**O zařízení.** Po kliknutí na toto tlačítko se zobrazí BT název chytrých hodinek, MAC adresa a číslo verze.



**Reset.** Po kliknutí na toto tlačítko Reset se hodinky resetují.



**Připomenutí dlouhého sezení na jednom místě.** Po kliknutí na toto tlačítko se zapne nebo vypne připomenutí dlouhého sezení

na jednom místě. Parametry připomenutí dlouhého sezení na jednom místě lze nastavit v aplikaci.



**Jas.** Po kliknutí na toto tlačítko se otevře rozhraní změny jasu ciferníku. Kliknutím na displej změníte úroveň jasu, potažením zleva doprava se vrátíte zpět.







**Podsvícení.** Po kliknutí na toto tlačítko se otevře rozhraní doby podsvícení hodinek. Pomocí + nebo - můžete měnit čas, potvrzení provedete kliknutím na tlačítko.




**Dálkový ovladač fotoaparátu.** S připojenou aplikací můžete na dálku ovládat fotoaparát telefonu a pořizovat snímky kliknutím na toto tlačítko.

## Stopky



Pomocí stopek můžete zaznamenávat uplynulý čas. Klepnutím na  stopky spustíte, klepnutím na  stopky pozastavíte, klepnutím na  stopky vyresetujete, klepnutím na  uložíte uplynulý čas. Pokud během záznamu klepnete na zaznamenaný čas, zobrazí se uložené hodnoty.


### *Ovládání hudby*

S připojenou aplikací můžete kliknutím na tuto ikonu  v rozhraní nabídky vstoupit do rozhraní pro ovládání hudby. Klepnutím spustíte/pozastavíte přehrávání, lze vybrat další nebo předchozí skladbu. Před použitím dálkového ovládání musí být v telefonu spuštěn přehrávač hudby.

### *Časovač*

Po kliknutí na tuto ikonu  vstoupíte do rozhraní časovače. Časovač můžete nastavit a poté spustit odpočet časovače.

### *Najít telefon*

Po kliknutí na tuto ikonu  se přesunete do rozhraní pro hledání vašeho telefonu. Po kliknutí na „ikonu telefonu“ váš telefon zazvoní, pokud je přes Bluetooth připojen k hodinkám, což vám ho pomůže najít.

## Odstraňování problémů

<i>Problém</i>	<i>Řešení</i>
Vaše chytré hodinky se nezapnou	Připojte kabel USB k nabíjení zařízení a počkejte několik minut
Chytré hodinky telefon nerozpoznal	Ujistěte se, že jsou na vašem telefonu aktivní Bluetooth, GPS lokace s vysokou přesností
Chytré hodinky jsou detekovány telefonem, ale selhalo připojení	Vypněte chytré hodinky a znovu je zapněte.

Pokud řešení z výše uvedeného seznamu nepomohou, obraťte se na podpůrnou službu na webu Canyon:

<http://canyon.eu/ask-your-question/>



### BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před použitím tohoto zařízení si podrobně přečtěte a dodržujte všechny pokyny.

1. *Chraňte zařízení před nadměrným množstvím vody:* chytré hodinky mohou být ponořeny do vody až do maximální hloubky 1,5 m pod vodou po dobu až třiceti



minut. Je zakázáno používat jej k potápění.

2. *Chraňte zařízení před teplem:* neumísťujte do blízkosti topných zařízení a nevystavujte je přímému slunečnímu záření.

3. *Chraňte zařízení před poškozením:* Zabraňte pádu zařízení z více než 0,5 m na tvrdé povrchy.

**Varování!** Nepoužívejte v horké vodě. To může vést k poškození zařízení! Vyvarujte se kontaktu mezi elektromagnetickou nabíječkou a jinými kovovými předměty (tj. kovový pásek při nabíjení).

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba začíná datem nákupu zařízení od prodávajícího, schváleného společností Canyon. Datum nákupu je uveden na potvrzení o prodeji nebo na dodacím listu. Během záruční doby, oprava, výměna nebo vrácení platby za zboží se provádí na základě záručních podmínek.

**Výrobce:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení.  
Více informací na [www.canyon.eu/certificates](http://www.canyon.eu/certificates)

## 1. ÜLEVAADE



1. Puutekraan
2. Toitenupp
3. Spordirežiimi kiirnupp
4. Laadimisnõelad
5. Pulsiandur

## 2. KASUTAMINE

Enne kasutamist veenduge, et nutikella aku on laetud. Kui kasutate toiteadapterit (ei kuulu

komplekti), on selle maksimaalne pingeline 5 V, 1A. Aku täielikuks laadimiseks kulub kuni 2 tundi.

1. Veenduge, et laadimiskaablil olevad laadimisnõelad ühenduvad korrektselt nutikella tagaküljel asuvate laadimisklemmidega.

2. Ühendage USB-kaabli paksem ots toiteallikaga.

Et tagada maksimaalne sobivus, soovime kasutada Canyon'i akupanka või laadijat. Ärge kasutage kiirladijat, sest see võib tekitada lühise ja tulekahju ohu.

**Nutitelefoni ühendamise:** laadige nutikella aku täis ja lülitage kell sisse. Aktiveerige telefonis Bluetooth, laadige alla ja installige Canyon'i nutikellarakendus Canyon Life, skaneerides sisse alltoodud QR-koodi. Avage Canyon Life rakendus -> vajutage „Bluetooth Devices“ („Bluetooth seadmed“) -> „Start“ (Alusta) -> valige oma kell seadme ühendamise loendist (SW82) -> vajutage „ADD DEVICE“ (Lisa seade) ja näete sõnumit „Device successfully connected“ (Seade edukalt ühendatud). Rakenduses saate määrata soovitud seaded, näiteks määrata liikumise meeldetuletuse, valida rakendusi, millest teavitusi soovite saada jms.

**Nutikella mobiiltelefonist lahtiühendamine:**

1. Avage telefonis rakendus Canyon Life.

2. Avage valik „Setup“ (Seaded) ja valige „Bluetooth Devices“ (Bluetoothi seadmed)

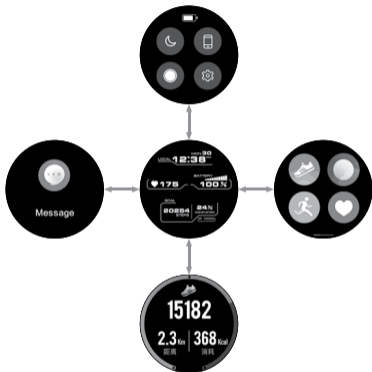
3. Koputage valikul „Unpair device“ (Ühenda seade lahti).

### 3. KUIDAS KASUTADA

- **Sisse- ja väljalülitamine:** hoidke toitenuppu 3 sekundit all
- **Avamenüüsse minemine:** pühkige ekraanil paremalt vasakule
- **Avamenüü vahetamine:** libistage paremalt vasakule
- **Valiku tegemine:** koputage ikoonil
- **Kella avaekraanile naasmine:** vajutage mis tahes kuval olles lühidalt toitenuppu
- **Eelmisele lehele minek:** libistage vasakult paremale
- **Spordirežiimi kiirvalikud:** vajutage kiirvalikute nuppu
- **Märkuannete vaatamine:** pühkige kella ekraanil vasakult paremale



## 4. AVAMENÜÜ



Kui kella sisse lülitate, näete avaekraani.  
Avaekraanilt:

## 1. Avamenüüsse minemine

- a. Avamenüüsse minemiseks libistage paremalt vasakule*
- b. Märkuannete lehele minemiseks libistage vasakult paremale*
- c. Muude kiirvalikute lehtedele minemiseks libistage üles ja alla*

## 5. FUNKTSIOONID

### GPS lokaliseerimine



#### **Satelliitsignaaside hankimine.**

Satelliitsignaaside hankimiseks vajab seade varjamata vaadet taevasse. Minge õue lagedasse paika. Seadme esiosa peaks olema taeva poole suunatud. Seiske hoonetest eemal.

### GPS-satelliidi vastuvõtmise täiustamine

- a. Nutikell paigutab GPSi automaatselt (kui ühendate Canyon Life rakendusega, sünkroniseerib see automaatselt GPS-positsioneerimise, et kiirendada teie positsioneerimist).*
- b. Viige seade lagedasse paika, kõrgetest hoonetest ja puudest eemale.*
- c. Jääge paariks minutiks paigale.*



## GPS on edukalt positsioneeritud.

Võite GPSi laadimise vahele jätta. GPSi ikooni vilkumine tähendab, et see laadib. Kui ikoon muutub roheliseks ja ei vilgu, tähendab see, et GPS on edukalt positsioneeritud.

## Kella ekraan



Kella ekraani teema vahetamiseks vajutage ja hoidke sõrme avaekraanil.

## Avamenüü



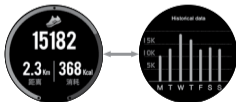
Avamenüüsse minemiseks libistage helistamise ekraanil paremalt vasakule. Vajaliku funktsiooni valimiseks vajutage ikoonil.

### *Olekukuva*



Sellel kuval näete Bluetoothi ühenduse olekut, aku taset, mitte-häirida režiimi ja kella ekraani heleduse reguleerimise valikut; samuti saab siit kiirelt seadete lehele minna.

### *Sammulugeja*



Nutikell salvestab iga päev automaatselt teie liikumise. Kui sünkroniseerite kella Canyon Life rakendusega, saate oma nutitelefoni läbitud



sammude arvu, kulutatud kaloreid ja liigutud vahemaad vaadata.

## *Pulsiandur*



Pulsianduri avamiseks vajutage ikoonil. Pulsi mõõtmist saate alustada siis, kui nutikell on teie käe peal. Pulsiandurist väljumiseks libistage vasakult paremale. Kui olete nutikella Canyon Life rakendusega sünkroniseerinud, saate nutitelefonist oma pulsiandmeid vaadata.

## *Spordirežiim*



Spordimenüüsse sisenemiseks vajutage ikoonil. Spordirežiime on kuus: õues kõndimine, õues

jooksmine, siseruumis jooksmine, õues jalgrattasõit, ronimine ja ujumine. Valige soovitud režiim ja alustage sportimist; nutikell salvestab liikumise andmed. Võite lihtsalt sportimist alustada või vajutada ikoonil ja määrata soovitud eesmärgi (vahemaa, kalbrid, aeg või vaba stiil).



Õues kõndimise ja ronimise vaates kuvab kell sammud, aja, kalbrid, vahemaa ja pulsi.

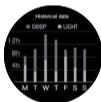


Õues jooksmise, siseruumis jooksmise ja õues jalgrattasõidu vaates kuvab kell kiiruse, aja, kalbrid, vahemaa ja pulsi.

PS. kui teete sporti vähem kui 5 minutit, siis andmeid ei salvestata.



## Unemonitor



Nutikell jälgib automaatselt teie und.

Kui tõusete, kuvab nutikell teile une kokkuvõtte, milles näitab ära magatud aja ning kerge ja sügava une tsüklid. Kui olete nutikella Canyon Life rakendusega sünkroniseerinud, saate vaadata üksikasjalikumat kokkuvõtet.

## Äratus



Vajutades äratuse ikoonil, saate vaadata Canyon Life rakenduses määratud äratuse. Kui äratus algab, hakkab selle ikoon liikuma ja nutikell hakkab vibreerima.

## Märguanded



Libistage kella põhiekraanil vasakult paremale, et vaadata märguannete sisu, sealhulgas sissetulevaid kõnesid, tekstisõnumeid, WhatsAppi, Facebooki, Twitteri märguandeid ja muud.

## Ilm





Kui olete nutikella Canyon Life rakendusega sünkroniseerinud, kuvab kell ilmaprognoosi.



### *Seaded*

Seadete menüüsse sisenemiseks vajutage ikooni.



**Teave.** Vajutage seda nuppu, et vaadata nutikella BT nime, MAC aadressi ja versiooni numbrit.



### **Algseadistuste taastamine.**

Kellal algseadistuste taastamiseks vajutage seda nuppu.



**Liikumise meeldetuletus.** Liikumise meeldetuletuse sisse- või väljalülitamiseks vajutage seda nuppu. Liikumise

meeldetuletuse seaded saab määrata rakenduses.



**Heledus.** Kella ekraani heleduse muutmiseks vajutage seda nuppu. Heleduse muutmiseks vajutage ekraanil; tagasi minemiseks libistage vasakult paremale.







**Taustavalgustus.** Kella taustavalgustuse valikusse minemiseks vajutage seda nuppu. Aja muutmiseks vajutage + või -, rakendamiseks vajutage nuppu.




**Distantspäästikuga pildistamine.** Kui kell on rakendusega ühendatud, saate telefoni kaamera abil distantsilt pilte teha, vajutades sellele nupule.

## Stopper




Stopperit saate kasutada aja võtmiseks. Stopperi käivitamiseks vajutage , pausi peale panemiseks , lähtestamiseks  ja möödunud aja salvestamiseks . Salvestatud väärtuste vaatamiseks koputage salvestamise aja peale.


## *Muusika*

Kui kell on rakendusega ühendatud, vajutage menüüs ikoonil , et muusika vaatesse siseneda. Loo esitamiseks / pausile panemiseks ning järgmise või eelmise laulu valimiseks koputage. Enne kaugjuhtimise kasutamist tuleb muusikaesitaja telefonis avada.

## *Taimer*

Taimeri funktsiooni kasutamiseks vajutage sellel ikoonil . Saate taimeri aja määrata ja siis taimeri käivitada.

## *Leia telefon*

Vajutage sellel ikoonil , et telefoni leidmise funktsioon avada. Kui teie telefon on Bluetoothi kaudu kellaga ühendatud, vajutage telefoni ikoonil ja teie telefon hakkab helisema, et saaksite selle leida.

## Veotsing

<i>Probleem</i>	<i>Lahendus</i>
Teie nutikell ei lülitu sisse	Ühendage USB-laadimiskaabliga ja oodake mõned minutid.
Nutitelefon ei tuvasta teie nutikella	Veenduge, et teie nutitefonis on Bluetooth, GPS ja täpsed asukohateenused sisse lülitatud.
Nutitelefon tuvastab nutikella, kuid ei ühendu sellega	Lülitage nutikell välja ja siis taas sisse.

Kui eelnimetatud toimingud ei aita, siis võtke ühendust tugiteenistusega Canyon veebilehel: <http://canyon.eu/ask-your-question/>



### OHUTUSJUHISED

Lugege käesolevad juhised enne seadme kasutamist läbi.

1. *Kaitske seadet liigse veega kokkupuutumise eest:* nutikella võib kuni 30 minutiks asetada kuni 1,5 m sügavusse vette. Kellaga sukeldumine on keelatud.



2. *Kaitske seadet kuumuse eest:* ärge asetage seadet kütteseadmete lähedale ega soojal ajal pikemaks ajaks otsese päikesevalguse kätte.

3. *Kaitske seadet purunemise eest:* vältige seadme kukutamist kõvale pinnale kõrgemalt kui 0,5 m.

**Hoiatus!** Ärge kasutage kuumas vees. See võib seadet kahjustada! Vältida magnetlaadija ja muude metallesemete (nt laadimise ajal metallrihm) kokkupuutumist.

## **GARANTIINGIMUSED**

Canyoni pakutav garantiiperiood algab seadme müüjalt ostmise kuupäeval. Ostukuupäev on märgitud teie kviitungil või saatelehel.

Garantiiperioodil teostatakse remonditöid, asendatakse kaup või tagastatakse kauba eest makstud raha vastavalt vajadusele.

**Tootja:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Küpros, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. ҚЫСҚАША ШОЛУ



1. Сенсорлық экран
2. Электр қуатын беру түймешігі
3. Спорттық режим үшін негізгі мәзірге кірмей әмірлерді жылдам таңдау пернесі
4. Зарядтауға арналған ағытпа
5. Жүрек соғысының датчигі

## 2. ПАЙДАЛАНУ

Пайдаланудың алдында смарт сағатыңыз толық зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер Сіз электр

қуатын беру адаптерін (жиынтыққа кірмейді) пайдалансаңыз, электр қуатын беру адаптерінің кернеуінің шегі 5В, 1А. Толық зарядтау үшін 2 сағатқа дейін талап етіледі.

**1.** Зарядтау кабелінің штекері смарт сағаттың артқы бөлігіндегі зарядтау құрылғысын жалғауға арналған ағытпаға тиісті түрде сұғылғанына көз жеткізіңіз.

**2.** USB-кабельдің үлкен шетін электр қуатын беру көзіне сұғыңыз.

Зарядтау мүмкіндігінше тиімді болуы үшін, Canyon өндірісінің портативті зарядтау құрылғысын немесе қабырғалық зарядтау құрылғысын пайдаланыңыз. Жылдам зарядтауға арналған құрылғыны пайдаланбаңыз, өйткені бұл қысқа тұйықталуға және өрт шығуына әкеліп соғуы мүмкін.

**Смартфонға қосылу:** смарт сағатты зарядтаңыз, оны қосыңыз, өз смартфоньыңызда Bluetooth активтендіріңіз, төмендегі QR-кодты сканерлеп, Canyon Smart Watch Canyon Life қолданбасын жүктеңіз және орнатыңыз. Canyon Life -> "Bluetooth құрылғысы" -> "Іске қосу" -> қолданбасын ашыңыз, қосылатын құрылғылар тізімінен > (SW82) -> сағатыңызда таңдаңыз, "ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҮСТЕУ" басыңыз, сонда смарт сағат смартфонға қосылуға тиіс. Қолданбаны өзіңізге қажет баптамаларды активтендіру үшін пайдаланыңыз,

мысалы, сіздің отырған қалыпта ұзақ болу туралы еске салуды қосуыңызға, сондай-ақ өзіңіз олардан құлақтандырулар алғыңыз келетін қолданбаларды және т.б. таңдауыңызға болады

### **Смарт сағатты мобильді телефоннан ажырату:**

1. Смартфоныңызда «Canyon Life» ашыңыз.
2. «Баптамаларды» ашыңыз, «Bluetooth құрылғыларын» таңдаңыз.
3. «Құрылғыны ағытуға» басыңыз.

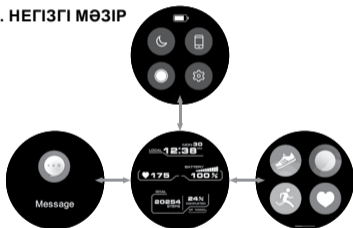
### **3. ҚАЛАЙ ПАЙДАЛАНУ КЕРЕК**

- **Қосу/Өшіру:** Электр қуатын беру түймешігіне басыңыз және 3 секунд бойы ұстап тұрыңыз.
- **Негізгі мәзірге көшу:** Саусақпен сағаттың циферблатының интерфейсінің бойымен оңнан солға қарай жүргізіңіз
- **Негізгі мәзірді ауыстырып қосу:** Саусақпен экранның бойымен оңнан солға қарай жүргізіңіз
- **Пунктті таңдау:** Белгішеге басыңыз
- **Сағат циферблатының интерфейсіне қайтып оралу:** Кез келген интерфейсте электр қуатын беру түймешігіне қысқа басу керек
- **Алдындағы бетке қайтып оралу:** Саусақпен экранның бойымен солдан оңға қарай жүргізіңіз
- **Спорттық режим үшін негізгі мәзірге кірмей әмірлерді жылдам таңдау пернелері:** Әмірлерді таңдау пернесіне басыңыз

- **Құлақтандыруларды тексеру:** Саусақпен сағаттың циферблатының интерфейсінің бойымен солдан оңға қарай жүргізіңіз



#### 4. НЕГІЗГІ МӘЗІР



Смарт сағатты қосқаннан кейін, Сіз сағат циферблатының интерфейсін көресіз.



Сағат циферблатынан:

## 1. Негізгі мәзірге көшуге болады

- a. Негізгі мәзірге кіру үшін саусақпен оңнан солға қарай жүргізіңіз*
- b. Құлақтандырулар бетіне кіру үшін саусақпен солдан оңға қарай жүргізіңіз*
- c. Әмірлерді жылдам таңдаудың басқа беттеріне кіру үшін саусақпен жоғарыға және төменге жүргізіңіз*

## 5. ФУНКЦИЯЛАРЫ

### *GPS бойынша орналасқан жері*



#### **Спутниктік сигналдар алу.**

Құрылғыға спутниктік сигналдар алу үшін ашық аспан қажет болуы мүмкін. Далаға ашық алаңшаға шығыңыз. Құрылғының алдыңғы бөлігі аспанға бағытталуға тиіс.

Ғимараттардан алысырақ тұру қажет.

### **GPS байланыс спутнигінен қабылдауды жақсарту**

- a. Смарт сағат GPS бойынша орналасқан жерді автоматты түрде анықтайды (егер Сіз Сапуон Life қолданбасына қосылсаңыз, ол Сіздің орналасқан жеріңізді анықтауды тездету үшін, AGPS жүйесімен синхрондалады).*
- b. Сағатыңызды биік ғимараттар мен*



*ағаштардан алыс ашық алаңшаға шығарыңыз.*

*с. Бірнеше минут қозғалмаңыз.*

**GPS Сіздің орналасқан жеріңізді табысты анықтайды.**

Сіз GPS жүктеуді жүзеге асыра аласыз.

GPS белгісі жыпылықтаған уақытта, бұл GPS жүктеліп жатқанын білдіреді. Белгі жасылға айналып, жыпылықтауын қойған уақытта, бұл GPS бойынша орналасқан жер табысты анықталғанын білдіреді.

### *Сағат циферблаты*



Сағат циферблатының тақырыбын өзгерту үшін негізгі экранға басыңыз және оны ұстап тұрыңыз.

### *Негізгі мәзір*



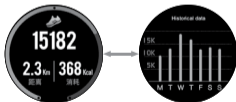
Негізгі интерфейске кіру үшін нөмір теру интерфейсінің бойымен саусақпен оңнан солға қарай жүргізіңіз. Тиісті функцияны таңдау белгісіне шертіңіз.

### *Жай-күй интерфейсі*



Бұл интерфейсте Сіз Bluetooth қосылысының жай-күйін, батарея зарядының деңгейін, «Мазаламау» режимін көре аласыз, сондай-ақ баптамалар бетіне жылдам кіре аласыз.

### *Қадамөлшегіш*



Смарт сағат Сіздің күн сайынғы қимылыңызды автоматты түрде жазып алады. Canyon Life қолданбасымен синхрондаудан кейін Сіз



смартфоныңызда қадамдар саны, калориялар мен өзіңіз жүріп өткен қашықтық бойынша деректерді тексере аласыз.

### *Жүрек соғу жиілігі*



Жүрек соғу жиілігінің интерфейсіне кіруге арналған белгіге шертіңіз. Сіз смарт сағат Сіздің қолыңызбен контактта болған жағдайда, жүрек соғу жиілігін тексеруді бастай аласыз. Жүрек соғу мониторынан шығу үшін саусақпен экранның бойымен солдан оңға қарай жүргізіңіз. Canyon Life қолданбасымен синхрондаудан кейін Сіз смартфоныңызда жүрек соғу жиілігі бойынша деректерді тексере аласыз.

### *Мультиспорт*



Жаттығулар интерфейсіне кіру үшін спорт белгішесіне шертіңіз. Смарт сағатта алты спорт режимі көзделген: далада жүру, далада жүгіру, үйде жүгіру, далада велосипед тебу, тауларды аралау және суға жүзу. Сіз таңдалған жаттығуларды бастау үшін керекті режимді таңдай аласыз, смарт сағат жаттығулар бойынша деректерді жазып алады. Сізге жаттығуды бірден бастауыңызға, не болмаса керекті мақсатты қатысушы, калориялар, уақыт немесе еркін стиль) баптауға арналған белгішеге шертуіңізге болады.



Далада жүру және тауларды аралау интерфейсінде сағат қадамдарды, уақытты, калорияларды, қашықтық пен жүрек соғу жиілігін көрсетеді.

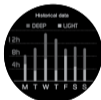


Далада жүгіру, үйде жүгіру және далада велосипед тебу интерфейсінде сағат жылдамдықты, уақытты, калорияларды, қашықтықты және жүрек соғу жиілігін көрсетеді.

PS: Егер спортпен айналысу уақыты 5 минуттан аз болса, деректер сақталмайды.



### Ұйқы мониторы



Смарт сағат Сіздің ұйқыңызды автоматты түрде бақылайтын болады. Оянғаннан кейін смарт сағат жалпы ұйқы уақытын, үстірт ұйқы уақыты мен терең ұйқы уақытын көрсетумен, ұйқы туралы есепті көрсетеді. Samsung Life қолданбасымен синхрондаудан кейін Сіз ұйқы туралы анағұрлым егжей-тегжейлі есеп ала аласыз.

## Оятқыш



Оятқыштың белгісіне шерткенде, Сіз өзіңіз қолданбада баптаған оятқышты көресіз. Оятқыш қосылу уақытта белгіше қозғалады және смарт сағат дірілдейді.

## Құлақтандыру



Құлақтандырудың мазмұнын, соның ішінде кіріс қоңырауларды, SMS, Whatsapp, Facebook, Twitter құлақтандыруларын және басқасын көру үшін сағаттың негізгі циферблатының бойымен

саусақпен солдан оңға қарай жүргізіңіз.

## Ауа-райы





Сanyon Life қолданбасымен синхрондаудан кейін смарт сағат ауа-райы болжамын көрсетеді.



### *Баптамалар*

Баптамалар интерфейсіне кіруге арналған белгішеге шертiңiз.



**Деректер.** Смарт сағаттың BT атауын, MAC-адресі және нұсқаның нөмірін қарау үшін осы түймешікке шертiңiз.



**Баптамаларды қайтару.** Сағатыңыздың баптамаларын қайтару үшін осы түймешікке шертiңiз.



**Отырған қалыпта болу.** Отырған қалыпта ұзақ болу туралы еске салуды ажырату немесе қосу үшін осы түймешікке шертiңiз. Отырған қалыпта ұзақ болу туралы еске салу параметрлерін қолданбада баптауға болады.



**Ашықтық.** Сағаттың экранының ашықтығын өзгерту интерфейсіне кіру үшін осы түймешікке шертіңіз. Ашықтың деңгейін өзгерту үшін экранға шертіңіз, артқа қайтып оралу үшін экранның бойымен солдан оңға қарай жүргізіңіз.



**Көмескі жарық.** Сағатты көмескі жарықтандыру уақытының интерфейсіне кіру үшін осы түймешікке шертіңіз.

Уақытты өзгерту үшін + немесе – шертіңіз, баптаманы сақтау үшін түймешікке шертіңіз.







**Деректерді қашықтан жинау.** Қолданба қосулы тұрған кезде Сіз телефоныңыздың камерасын қашықтан басқара аласыз,


фото жасау үшін осы түймешікке шертіңіз.

### *Секундөлшегіш*




Сіз өткен уақытты тіркеу үшін секундөлшегішті пайдалана аласыз. Секундөлшегішті іске қосу үшін  шертiңiз, секундөлшегішті тоқтату үшін  шертiңiз, секундөлшегіштің баптамаларын қайтару үшін  шертiңiз, өткен уақытты сақтап қалу үшін  шертiңiз. Сақталған мәндерді көру үшін жазу уақытында жазылған уақытқа шертiңiз.


### *Музыканы басқару*

Қолданба қосулы тұрған кезде, музыканы басқару интерфейсіне кіру үшін мәзір интерфейсінде мына белгішеге  шертiңiз. Музыканы ойнатуға/үзіліске шертiңiз, келесі немесе алдындағы әндірі таңдаңыз. Музыкалық ойнатқышты қашықтан басқаруды пайдаланбай тұрып, телефонда алдымен ашу қажет.

### *Таймер*

Таймердің функциясына кіру үшін  белгішесіне шертiңiз. Таймерді орнатуыңызға болады, және содан соң таймердің кері санағын бастаңыз.

### *Телефонды табу*

Телефоныңызды іздеу интерфейсіне кіру үшін мына  белгішеге шертiңiз. Телефонның белгішесіне шертiңiз, сонда егер телефоныңызда сағатпен Bluetooth қосылыс орнатылған болса, ол шылдырлайды, сөйтіп Сіз өз телефоныңызды таба аласыз.

## Ақаулықтарды іздеу және жою

<i>Проблема</i>	<i>Шешімі</i>
Сіздің смарт сағатыңыз қосылмайды	Құрылғыны зарядтау үшін USB-кабельді қосыңыз және бірнеше минут күте тұрыңыз
Смартфон Сіздің смарт сағатыңызды таппайды	Смартфоныңызда Bluetooth, GPS-сервистер жоғары дәлдікпен активті екеніне көз жеткізіңіз.
Смартфон Сіздің смарт сағатыңызды тапты, бірақ қосылудың сәті түспейді	Смарт сағатты өшіріңіз, содан соң қайтадан қосыңыз.

Егер жоғарыда аталған іс-әрекеттер көмектеспесе, Canyon веб-сайтында қолдау қызметіне жүгініңіз:  
<http://canyon.eu/ask-your-question/>



### ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Осы құрылғыны пайдаланудың алдында барлық нұсқаулықтарды оқып шығыңыз және оларды ұстаныңыз.



1. *Құрылғыны судың шамадан тыс көлемінен сақтаңыз:* Бұл смарт сағатты суға 1,5 метрге дейін тереңдікке және отыз минутқа дейін мерзімге батыруға болады. Дайвинг үшін пайдалануға тыйым салынады.

2. *Құрылғыны қызудан сақтаңыз:* оның қасына қыздырғыш аспаптарды орналастырмаңыз және жылдың ыстық мезгілінде тура күн сәулесінің әсеріне түсірмеңіз.

3. *Құрылғыны соққылардан сақтаңыз:* құрылғының 0,5 метрден астам биіктіктен қатты беттердің үстіне құлауынан сақтаныңыз.

**Ескерту!** Ыстық суда пайдаланбаңыз. Бұл құрылғының бүлінуіне әкеліп соғуы мүмкін! Магнитті зарядтау құрылғысы мен басқа металл заттардың (яғни, зарядтау кезінде металл баумен) контактынан сақтаныңыз.

## **КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР**

Кепілдік мерзімі құрылғы «Canyon» компаниясы уәкілеттендірген Сатушыдан сатып алынған күннен басталады.

Сатып алу күні сіздің чегіңізде немесе жүкқұжатта көрсетілген. Кепілдік мерзімі жөндеу, ауыстыру немесе тауарлар үшін төлемді қайтару өндірушінің қалауы бойынша жүргізіледі.

**Өндіруші:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Лимасол, Кипр, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. APŽVALGA



1. Jutiklinis ekranas
2. Maitinimo mygtukas
3. Sporto režimo tiesioginės prieigos mygtukas
4. Įkrovimo kontaktai
5. Širdies susitraukimų dažnio jutiklis

## 2. NAUDOJIMAS

Prieš naudodami įsitikinkite, kad išmanusis laikrodis visiškai įkrautas. Jei naudosite maitinimo adapterį (į

komplektą neįeina), jo išėjimo grandinės parametrai turi būti 5 V, 1A. Akumuliatoriui visiškai įkrauti reikia 2 valandų.

1. Žiūrėkite, kad įkrovimo laido kontaktai tiksliai sutaptų su išmaniojo laikrodžio nugarėlėje įtaisytais įkrovimo kontaktais.

2. Įjunkite didesniąją USB laido jungtį į maitinimo šaltinį.

Įkrovimo suderinamumas bus geresnis, jei naudosite „Canyon“ pagamintą išorinį akumuliatorių arba įkroviklį. Sparčiojo įkrovimo įtaiso nenaudokite, nes gali įvykti trumpasis jungimas ir kilti gaisro pavojus.

**Ryšio su išmaniuoju telefonu sudarymas:** išmanųjį laikrodį įkraukite ir jį įjunkite, išmaniajame telefone įjunkite „Bluetooth“, nuskaitytą toliau pateikiamą QR kodą atsisiųskite ir įdiekite „Canyon Smart Watch“ programėlę „Canyon Life“, tada ją paleiskite, paspauskite -> „Bluetooth Devices“ („Bluetooth“ prietaisai) -> „Start“ (pradėti), iš siejamų prietaisų sąrašo pasirinkite savo laikrodį (SW82), paspauskite „ADD DEVICE“ ( pridėti prietaisą) ir ekrane bus parodytas pranešimas „Device successfully connected“ (ryšys su prietaisu sudarytas sėkmingai). Reikiamos nuostatos pritaikomos programėlėje, pavyzdžiui, galite įjungti sėdimojo darbo trukmės priminimo funkciją, pasirinkite programėles, kurių pranešimus norėsite gauti, ir t. t.

## Išmaniojo laikrodžio atsiejimas nuo išmaniojo telefono:

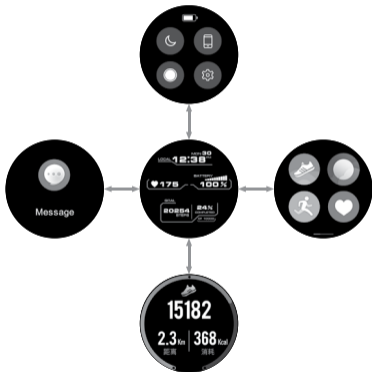
1. Išmaniajame telefone atverkite programėlę „Canyon Life“.
2. Atverkite „Setup“ (konfigūravimas) ir pasirinkite „Bluetooth Devices“ („Bluetooth“ įrenginiai).
3. Palieskite „Unpair device“ (atsieti įrenginį).

## 3. NAUDOJIMAS

- **Ijungimas / išjungimas.** Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite maitinimo mygtuką.
- **Pagrindinio meniu atvėrimas.** Kol atvertas laikrodžio rodinys, braukite pirštu per ekraną iš kairės į dešinę.
- **Pagrindinio meniu atvėrimas.** Braukite iš dešinės į kairę.
- **Elemento parinkimas.** Palieskite piktogramą.
- **Grįžimas į laikrodžio rodinį.** Esant atvertam bet kuriam roдиниui trumpam spustelėkite maitinimo mygtuką.
- **Grįžimas į ankstesnį rodinį.** Braukite iš kairės į dešinę.
- **Tiesioginė prieiga prie sporto režimų.** Paspauskite tiesioginės prieigos mygtuką.

- **Pranešimų peržiūra.** Laikrodžio rodyne braukite iš kairės į dešinę.

## 4. PAGRINDINIS MENIU



Ijungus išmanųjį laikrodį atveriamas laikrodžio rodinys. Iš laikrodžio rodinio:

## 1. Pagrindinio meniu atvėrimas

- Pagrindiniam meniu atverti braukite iš dešinės į kairę*
- Pranešimų rodimui atverti braukite iš kairės į dešinę*
- Kitiems tiesioginės prieigos rodimams atverti braukite aukštyn arba žemyn*

## 5. FUNKCIJOS

### *Buvimo vietos GPS duomenys*



#### **Palydovų signalų priėmimas.**

Palydovų signalams priimti gali reikėti, kad nuo prietaiso niekas neužstotų dangaus. Išeikite į lauką ir susiraskite atvirą vietovę. Prietaiso priekis turi būti nukreiptas į dangų.

Reikia atsitraukti nuo pastatų.

### **GPS palydovų signalo priėmimo gerinimas**

- Išmanusis laikrodis automatiškai susiras GPS (jei sudarysite ryšį su programėle „Canyon Life“, duomenys bus sinchronizuojami su AGPS, todėl buvimo vieta bus nustatoma sparčiau).*
- Išsineškite prietaisą į lauką, į atvirą vietovę, kurioje nėra aukštų pastatų ir medžių.*
- Pabūkite vienoje vietoje keletą minučių.*



## GPS aptikta sėkmingai.

YGPS signalo paiešką galima praleisti. Jei GPS piktograma mirksi, reiškia, kad ieškoma GPS signalo. Jei piktograma įsižiebia žalia spalva ir nemirksi, reiškia, kad GPS signalas

sėkmingai aptiktas.

## Laikrodžio rodinys



Laikrodžio rodinio temai pakeisti reikia paliesti ekraną ir palaikyti, kol jame atvertas pagrindinis rodinys.

## Pagrindinis meniu



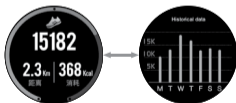
Pagrindiniam meniu atverti pagrindiniame rodinyje braukite iš dešinės į kairę. Reikiamai funkcijai parinkti spustelėkite atitinkamą piktogramą.

### *Būsenos rodinys*



Šiame rodinyje rodoma „Bluetooth“ ryšio būseną, akumuliatoriaus įkrovos lygis, netrukdyimo režimo informacija, galima nustatyti laikrodžio ekrano šviesumą ir sparčiai atverti nuostatų rodinį.

### *Žingsniamatis*



Išmanusis laikrodis kasdienę jūsų fizinę veiklą įrašo automatiškai. Kai duomenys sinchronizuojami su programėle „Canyon Life“, išmaniajame telefone



galima peržiūrėti nueitų žingsnių skaičiaus, kalorijų ir įveikto atstumo duomenis.

## Širdies susitraukimų dažnis



Širdies susitraukimų dažnio matuoklio rodimui atverti spustelėkite piktogramą. Matuoti širdies susitraukimų dažnį galima pradėti, kai išmanusis laikrodis prisiglaudęs prie rankos. Širdies susitraukimų dažnio matuokliui išjungti braukite iš kairės į dešinę. Kai duomenis sinchronizuosite su „Canyon Life“, širdies susitraukimų dažnio informaciją galėsite peržiūrėti išmaniajame telefone.

## Įvairių sporto šakų funkcija



Treniruočių rodimui atverti spustelėkite sporto funkcijos piktogramą. Galima rinktis vieną iš šešių sporto šakų: ėjimas lauke, bėgimas lauke, bėgimas patalpoje važiavimas dviračiu lauke, alpinizmas ir plaukimas. Galima pasirinkti pageidaujamą šaką ir pradėti sportuoti. Išmanusis laikrodis automatiškai įrašys treniruotės duomenis. Sportuoti galima pradėti paprastai arba, spustelėjus piktogramą, nusistatyti tikslą (atstumą, kalorijų skaičių, laiką arba laisvąjį stilių).



Ėjimo lauke ir alpinizmo rodimuose laikrodis rodo žingsnių skaičiaus, laiko, kalorijų, atstumo ir širdies susitraukimų dažnio duomenis.

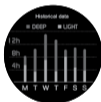


Ėjimo lauke ir alpinizmo rodimuose laikrodis rodo žingsnių skaičiaus, laiko, kalorijų, atstumo ir širdies

susitraukimų dažnio duomenis. Pastaba. Jei sportavimo trukmė nesiekia 5 minučių, duomenys neišsaugomi.



### *Miego tyrimo programa*



Išmanusis laikrodis miegą tiria automatiškai. Kai pabusite, išmanusis laikrodis pateiks miego ataskaitą, kurioje bus nurodyta bendra, aktyviojo miego ir giliojo miego trukmė. Kai duomenis sinchronizuosite su „Canyon Life“, galėsite peržiūrėti išsamesnę miego ataskaitą.

## Žadintuvas



Spustelėję žadintuvo piktogramą galėsite peržiūrėti duomenis to žadintuvo, kurį nustatėte programėlėje. Kai žadintuvas ima veikti, animuojama jo piktograma ir išmanusis laikrodis vibruoja.

## Pranešimai



Kol atvertas pagrindinis laikrodžio rodinys, brūkštelėjus iš kairės į dešinę galima peržiūrėti pranešimų turinį, įskaitant informaciją apie gautus skambučius, SMS, „Whatsapp“, „Facebook“, „Twitter“ pranešimus ir kita.

## Orai





Kai duomenys sinchronizuojami su programėle „Canyon Life“, išmanusis laikrodis rodo orų prognozę.



### *Nuostatos*

Nuostatų rodimui atverti spustelėkite nurodytą piktogramą.



**Apie.** Spustelėjus šį mygtuką parodomas išmaniojo laikrodžio BT pavadinimas, MAC adresas ir versijos numeris.



**Nustatymas iš naujo.** Spustelėjus nustatymo iš naujo mygtuką grąžinamos laikrodžio numatytosios nuostatos.



**Sėdimasis darbas.** Spustelint šį mygtuką įjungiami arba išjungiami sėdimojo darbo trukmės priminimai. Sėdimojo darbo trukmės priminimų parametrus galima nustatyti programėlėje.



**Šviesumas.** Spustelėjus šį mygtuką atveriamas laikrodžio ekrano šviesumo reguliavimo rodinys. Šviesumo lygiui pakeisti palieskite ekraną, o grįžimui brūkštelėkite iš kairės į dešinę.



**Foninis apšvietimas.** Spustelėjus šį mygtuką atveriamas laikrodžio foninio apšvietimo trukmės reguliavimo rodinys.

Trukmė keičiama spaudžiant + arba –, o parinktis patvirtinama paspaudžiant mygtuką.







**Nuotolinis fotografavimas.** Kai sudaromas ryšys su programėle, spaudžiant šį mygtuką, kuris skirtas nuotoliniu būdu valdyti telefono kamerai, galima fotografuoti.


kamerai, galima fotografuoti.

## Chronometras




Praėjusiam laikui įrašyti galima naudoti chronometro funkciją. Chronometro paleidimui palieskite , pristabdymui palieskite , rodmenims anuliuoti palieskite , o praėjusiam laikui įrašyti palieskite . Kol duomenys rašomi, palietus įrašytą laiką parodoma įrašyta jo vertė.


### ***Muzikos leistuvo valdymas***

Kai sudarytas ryšys su programėle, spustelėjus meniu rodinyje esančią piktogramą  atveriamas muzikos leistuvo valdymo rodinys. Paliečiant ekraną galima paleisti / pristabdyti įrašą ir pereiti prie tolesnio ar ankstesnio įrašo. Prieš naudojant nuotolinio valdymo funkciją telefone reikia atverti muzikos leistuvą.

### ***Laikmatis***

Laikmačio funkcijai įjungti spustelėkite piktogramą . Nustačius laikmatį galima paleisti atgalinį laiko skaičiavimą.

### ***Telefono paieška***

Spustelint piktogramą  atveriamas telefono paieškos rodinys. Jei su išmaniuoju laikrodžiu sudarytas „Bluetooth“ ryšys, spustelėjus telefono piktogramą telefonas ima skambėti, kad jį būtų lengviau surasti.

## Trikčių šalinimas

<i>Triktis</i>	<i>Sprendimas</i>
Išmanusis laikrodis neįsijungia	Prijunkite prietaisą prie įkrovimo USB kabelio ir keletą minučių palaukite
Išmanusis telefonas neaptinka išmaniojo laikrodžio	Įsitikinkite, kad išmaniajame telefone įjungtos „Bluetooth“, GPS ir didelio tikslumo buvimo vietos nustatymo paslaugos
Išmanųjį laikrodį išmanusis telefonas aptinka, tačiau ryšio sudaryti nepavyksta	Išmanųjį laikrodį išjunkite ir vėl įjunkite

Jei minėtais veiksmais gedimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą „Canyon“ interneto svetainėje:

<http://canyon.eu/ask-your-question/>



### SAUGOS NURODYMAI

Prieš naudodami šį prietaisą perskaitykite visus nurodymus ir jų laikykitės.



*1. Saugokite prietaisą nuo didelio kiekio vandens.*

Šį išmanųjį laikrodį galima nardinti į vandenį, tačiau ne giliau kaip 1,5 m ir ne ilgiau kaip 30 minučių. Draudžiama nardyti jo nenusiėmus.

*2. Saugokite prietaisą nuo karščio.* Nestatykite šalia jo šildymo prietaisų ir karštomis dienomis ilgam nelaikykite tiesioginėje saulės šviesoje.

*3. Saugokite prietaisą nuo sudužimo.* Žiūrėkite, kad prietaisas ant kietų paviršių nenukristų iš didesnio nei 0,5 m aukščio.

**Įspėjimas!** Nenaudoti karštame vandenyje. Kyla pavojus sugadinti prietaisą! Saugoti magnetinį įkroviklį nuo sąlyčio su metaliniais daiktais (pavyzdžiui, su metaline apyranke įkrovimo metu).

## **GARANTINĖ ATSAKOMYBĖ**

Garantijos laikotarpis prasideda nuo tos dienos, kada prietaisą įsigyjate iš „Canyon“ įgalioto pardavėjo. Pirkimo data būna nurodyta ant pirkimo kvito arba važtaraščio. Sprendimą dėl gaminio taisymo, keitimo arba už prekę sumokėtų pinigų grąžinimo garantijos laikotarpiu savo nuožiūra priima gamintoją atstovaujanti šalis.

**Gamintojas:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Kūpros, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. PREGLED



1. Ekran na dodir
2. Taster za uključivanje
3. Taster - prečica za sportski mod
4. Kontakti za punjenje
5. Senzor otkucaja srca

## 2. UPOTREBA

Proverite da li je pametni sat potpuno napunjen pre upotrebe. Ako koristite adapter za napajanje (nije u

pakovanju), limit napona adaptera napajanja je: 5V, 1A. Potpuno punjenje traje do dva sata.

1. Proverite jesu li kontakti za punjenje ispravno postavljeni na kablove za punjenje na zadnjoj strani pametnog sata.

2. Priključite USB kabl u izvor napajanja.

Za bolju kompatibilnost punjenja, preporučljivo je koristiti zidni punjač ili eksternu bateriju proizvođača Canyon. Ne koristite uređaj za brzo punjenje jer može rezultirati kratkim spojem i opasnošću od požara.

**Konektovanje na pametni telefon:** napunite pametni sat, uključite ga, aktivirajte Bluetooth na pametnom telefonu, preuzmite i instalirajte Canyon aplikaciju Canyon Life skeniranjem donjeg QR koda. Otvorite aplikaciju Canyon Life -> «Bluetooth uređaji» -> «Start» -> odaberite svoj sat sa liste uparenih uređaja > (SW82) -> pritisnite «DODAJ UREĐAJ» I videćete da je uređaj uspešno povezan. Upotrijebite aplikaciju za primenu postavki koja su vam potrebna, na primer možete uključite podsetnik o predugom sedenju, ili da odaberete aplikacije od kojih želite da primate obaveštenja itd.

**Otparite Smartwatch sa mobilnog telefona:**

1. Otvorite „Canyon Life“ na svom pametnom telefonu

2. Otvorite «Podešavanje», odaberite «Bluetooth

uređaji»

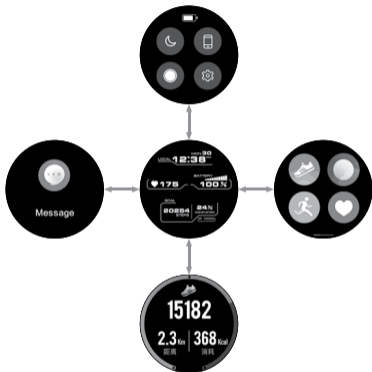
3. Kliknite «otpari uređaj».

### 3. KAKO KORISTITI

- **Uključivanje / isključivanje:** Pritisnite i držite taster za uključivanje 3 sekunde
- **Idite na glavni meni:** prevucite prstom s desna na levo na glavnom ekranu sata
- **Prebacite glavni meni:** prevucite prstom s desna na levo
- **Odaberite stavku:** Dodirnite ikonu
- **Povratak na glavni ekran:** Kratko pritisnite taster za uključivanje
- **Povratak na prethodnu stranicu:** prevucite prstom sleva na desno
- **Prečice za sportski mod:** Pritisnite taster za prečicu za sportski mod
- **Proverite obaveštenja:** prevucite prstom sleva na desno na glavnom ekranu



## 4. GLAVNI MENI



Nakon uključivanja pametnog sata, videćete glavni ekran. Sa njega:

## 1. Idite u glavni meni

- a. prevucite zdesna ulevo za ulaz u glavni meni*
- b. prevucite sleva udesno da biste ušli na stranicu s obaveštenjima*
- c. prevucite prstom prema gore i dole da biste ušli na ostale prečice*

## 5. FUNKCIJE

### GPS lokacija



**Prijem satelitskih signala.** Uređaju će možda trebati jasan pogled u nebo da bi primio satelitske signale. Izađite napolje na otvoreni prostor. Prednja strana uređaja trebala bi biti okrenuta prema nebu.

### Poboljšanje GPS satelitskog prijema

- a. pametni sat će automatski locirati GPS (ako se povežete sa aplikacijom CanyonLife, on će se sinhronizovati sa AGPS pozicioniranjem kako bi vam bilo brže pozicioniranje).*
- b. izađite na otvoreno*
- c. Ostanite mirni nekoliko minuta.*



## GPS je uspešno lociran.

Možete preskočiti učitavanje GPS-a. Kad ikona GPS-a treperi, to znači da se GPS učitava. Kada ikona postane zelena i ne treperi, to znači da je GPS uspešno lociran.

## Izgled sata



Možete da pritisnete i zadržite na glavnom ekranu da biste promenili temu sata.

## Glavni meni



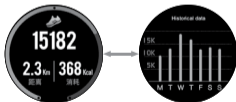
Za ulaz u glavni meni prevucite prstom zdesna ulevo na interfejsu za pozivanje. Kliknite ikonu da biste odabrali odgovarajuću opciju.

### Statusni interfejs



U ovom interfejsu možete vidjeti status Bluetooth veze, nivo baterije, režim Ne uznemiravaj i podesiti osvetljenje ekrana sata, kao i brzo ući na stranicu sa podešavanjima.

### Pedometar



Pametni sat će automatski zabeležiti vašu dnevnu aktivnost. Nakon sinhronizacije sa aplikacijom Canyon Life, možete proveriti podatke o broju



koraka, kalorijama i pređenu udaljenost na vašem pametnom telefonu.

### Otkucaji srca



Kliknite ikonu da biste ušli u interfejs za praćenje rada otkucaja srca. Možete početi sa testiranjem otkucaja srca kada je pametni sat u kontaktu sa vašom rukom. prevucite sleva udesno da biste izašli iz praćenja brzine otkucaja srca. Nakon sinhronizacije sa aplikacijom Canyon Life, možete proveriti podatke o vašem puls na pametnom telefonu.

### Multi-Sport



Kliknite na ikonicu za sport da biste ušli u interfejs za trening. Postoji šest sportskih aktivnosti: hodanje

na otvorenom, trčanje na otvorenom, trčanje u zatvorenom, biciklizam na otvorenom, penjanje i plivanje. Možete odabrati željenu aktivnost i započeti odabranu vežbu; pametni sat će zabeležiti podatke o vežbanju. Vežbu možete započeti direktno ili kliknuti ikonu da biste postavili željeni cilj (udaljenost, kalorije, vreme ili slobodan stil).



U inetrfejsu za šetnju na otvorenom i penjanje sat će prikazati podatke o koracima, vremenu, kalorijama, udaljenosti i brzini otkucaja srca.



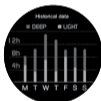
Kod trčanja na otvorenom i u zatvorenom i prilikom vožnje bicikla na otvorenom, sat će prikazati podatke

o brzini, vremenu, kalorijama, udaljenosti i brzini otkucaja srca.

PS: Ako dužina aktivnosti bude manje od 5 minuta, podaci se neće sačuvati.



### *Monitor praćenja spavanja*



Pametni sat će automatski nadzirati vaš san.

Kada je spavanje završeno, pametni sat će prikazati izveštaj o snu sa ukupnim vremenom spavanja, vremenom laganog i dubokog spavanja. Nakon sinhronizacije sa aplikacijom Canyon Life, možete proveriti detaljniji izvještaj o spavanju.

## Alarm



Klikom na ikonu alarma možete videti alarm koji ste postavili u aplikaciji. Kada je alarm uključen, ikona će biti animirana i pametni sat će vibrirati.

## Obaveštenja



Prevucite prstom sleva na desno na glavnom ekranu da biste pogledali obaveštenja (dolazne pozive, SMS, Whatsapp, Facebook, Twitter obaveštenja itd).

## Vreme





Nakon sinhronizacije sa aplikacijom Canyon Life, pametni sat će pokazati vremensku prognozu.



### *Podešavanja*

Kliknite ikonu da biste ušli u interfejs podešavanje.



**O uređaju.** Kliknite ovaj taster da biste videli BT ime pametnog sata, mac adresu i broj verzije.



**Resetovanje.** Kliknite ovaj taster za resetovanje da biste resetovali sat.



**Vreme sedenja.** Kliknite ovaj taster da biste isključili ili uključili podsetnik o prekomernom sedenju. Parametri se mogu postaviti u aplikaciji.



**Osvetljenje.** Kliknite ovaj taster da biste ušli u interfejs za promenu osvetljenja. Kliknite na ekran da biste promenili nivo osvetljenja, prevucite prstom slevo na desno da biste se vratili nazad.



**Pozadinsko osvetljenje.** Kliknite ovaj taster da biste ušli u interfejs trajanja pozadinsko osvetljenja. Kliknite + ili - da biste promenili vreme, kliknite taster za potvrdu.



**Daljinsko upravljanje kamerom.** Kada je povezana aplikacija, možete daljinski upravljati kamerom telefona da biste fotografisali klikom na ovaj taster.

## Štoperica



Kliknite za pokretanje štoperice, kliknite za pauziranje, kliknite za resetovanje štoperice, kliknite da biste sačuvate. Kliknite na vreme snimanja dok snimate da biste videli sačuvane podatke.

### *Kontrola muzike*

Kada je aplikacija povezana, kliknite ovu ikonu u interfejsu menija za ulazak u interfejs za kontrolu muzike. kliknite za reprodukciju / pauzu, odaberite sledeću ili prethodnu pesmu. Muzički plejer se mora otvoriti na telefonu pre korišćenja daljinskih kontrola.

### *Tajmer*

Kliknite ovu ikonu da biste ušli u funkciju tajmera. Možete postaviti tajmer i zatim započeti odbrojavanje vremena.

### *Pronađi telefon*

Kliknite ovu ikonu da biste ušli u interfejs za pronalaženje telefona. Kliknite «ikonu telefona» i telefon će zazvoniti, ako ima Bluetooth vezu sa satom, tako da možete pronaći svoj telefon.

## Rešavanje problema

<i>Problem</i>	<i>Rešenje</i>
Vaš pametni sat se ne uključuje	Povežite se na USB kabl za punjenje uređaja i pričekajte nekoliko minuta
Vaš pametni sat ne prepoznaje pametni telefon	Proverite da li su Bluetooth, GPS lokacija Usluge visoke preciznosti su aktivne na vaš pametni telefon
Vaš pametni sat otkrio je pametni telefon, ali ne uspeva da se poveže	Isključite pametni sat a zatim ga ponovo uključite

Ako radnje sa gore navedene liste ne pomognu, obratite se službi za podršku na veb lokaciji Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>



### **BEZBEDNOSNA UPUTSTVA**

Pre upotrebe ovog uređaja pročitajte i sledite sva uputstva.

*1. Zaštite uređaj od prevelike količine vode:* ovaj pametni sat može se uroniti u vodu do maksimalne dubine od 1,5 m, pod vodom do trideset minuta. Zabranjeno ga je koristiti za ronjenje.



2. *Zaštitite uređaj od vrućine:* ne postavljajte grejne uređaje u blizini i ne izlažite direktno sunčevoj svetlosti tokom vruće sezone.

3. *Zaštitite uređaj od pucanja:* izbjegavajte spuštanje uređaja sa više od 0,5 m na tvrde površine.

**UPOZORENJE!** Ne koristiti u vrućoj vodi. To može dovesti do oštećenja uređaja! Izbjegavajte kontakt magnetskog punjača sa drugim metalnim predmetima (tj. Metalnim kaišem tokom punjenja).

### **GARANCIJSKE OBAVEZE**

Garantni rok počinje od dana kupovine uređaja od prodavca, ovlašćenog od kompanije Canyon.

Datum kupovine naveden je u računu za prodaju ili računu. Tokom garantnog perioda, opravka, zamena ili povraćaj plaćanja robe vrši se po nahođenju.

**Proizvođač:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. ОБЗОР



1. Сенсорный экран
2. Кнопка питания
3. Кнопка быстрого доступа в спортивный режим
4. Контакты зарядки
5. Датчик для измерения сердечного ритма

## 2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед использованием убедитесь, что ваши смарт-часы полностью заряжены. Если Вы

используете адаптер питания (не входит в комплект), напряжение блока питания адаптера должно быть в пределах 5В, 1 А. Полная зарядка занимает до 2 часов.

1. Убедитесь в том, что контакты зарядного кабеля соединились с зарядными контактами на задней стороне смарт-часов.

2. Соедините другой конец USB-кабеля к источнику питания. Для лучшей совместимости зарядки рекомендуется использовать портативный аккумулятор или сетевой адаптер «Canyon». Не используйте устройство для быстрой зарядки, так как это может привести к короткому замыканию и риску возникновения пожара.

**Подключение к смартфону:** зарядите и включите смарт-часы, после чего активируйте Bluetooth на своем смартфоне. Затем загрузите и установите приложение для смарт-часов Canyon Life, отсканировав, приведенный ниже QR-код. Откройте приложение Canyon Life -> выберите тип устройства "Bluetooth-устройства" -> "Начало"-> выберите свои часы из списка (SW82) -> нажмите «Добавить устройство». Используйте приложение для применения необходимых настроек, например, вы можете установить напоминание о чрезмерном сидении, выбрать приложения, от которых вы хотите получать уведомления и т.д.

## Разрыв соединения браслета со смартфоном:

1. Откройте приложение «Canyon Life» на вашем смартфоне
2. Откройте настройки и выберете «Bluetooth-устройства»
3. Нажмите «Отключить устройство».

## 3. ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- **Включение/выключение:** Удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд
- **Переключение между вкладками подменю/клавишами быстрого доступа:** Смахните вверх
- **Переход в главное меню:** Проведите по дисплею справа налево
- **Открыть главное меню:** Смахните справа налево
- **Выбор пункта меню:** Нажмите на иконку
- **Возврат к интерфейсу циферблата часов:** Нажмите на клавишу питания
- **Возврат на предыдущую страницу:** Проведите слева направо
- **Быстрый доступ в спортивный режим:** Нажмите кнопку быстрого доступа
- **Проверка уведомлений:** Проведите по дисплею слева направо



## 4. ГЛАВНОЕ МЕНЮ



При включении  
смарт-часов вы  
увидите циферблат. С экрана  
циферблата:

## 1. Главное меню

- а. Проведите справа налево, чтобы войти в главное меню.*
- б. Проведите слева направо, чтоб открыть меню уведомлений.*
- в. Проведите вверх или вниз для перехода к дополнительным экранам.*

## 5. ФУНКЦИИ

### *Местоположение по GPS*



**Получение спутниковых сигналов.** Устройству может потребоваться хорошая видимость неба для получения спутниковых сигналов. Выйдите на открытую местность. Передняя часть устройства должна быть направлена к небу. Необходимо встать подальше от зданий.

### **Улучшение приема GPS-сигналов**

- а. Смарт-часы автоматически определяют местоположение по GPS (для более быстрого определения Вашего местоположения необходимо подключение к приложению Canyon Life для синхронизации с системой AGPS).*
- б. Вынесите устройство на улицу и найдите*



*открытую площадку вдали от высоких зданий и деревьев.*

*в. Не двигайтесь несколько минут.*

**Ваше местоположение будет успешно определено.** Вы можете

пропустить загрузку данных GPS. Данные GPS загружаются, если мигает значок GPS. Когда значок перестанет мигать и будет гореть зеленым, это значит что местоположение GPS успешно определено.

## *Циферблат*



Если вы хотите сменить циферблат смарт-часов, нажмите и удерживайте палец на главном экране.

## *Главное меню*



Проведите пальцем справа налево на панели набора номера для входа в главное меню. Щелкните на значок для выбора желаемой функции.

### *Меню состояния*



В этой вкладке вы можете увидеть информацию о состоянии Bluetooth-подключения и уровне заряда батареи, установить режим «Не беспокоить», отрегулировать яркость экрана часов, а также быстро перейти в меню настроек.

### *Шагомер*



Смарт-часы будут автоматически записывать вашу ежедневную активность. После синхронизации с приложением Canyon Life вы можете



просматривать на своем смартфоне число пройденных шагов, количество израсходованных калорий и отслеживать пройденное расстояние.

## Пульс



Для измерения пульса выберите значок пульсометра. Вы можете начать измерения частоты сердцебиения при условии контакта смарт-часов с вашей рукой. Листайте вправо для выхода из пульсометра. После синхронизации с приложением «Canyon Life» вы можете проверить данные о своем пульсе на смартфоне.

## Мультиспорт



Нажмите на иконку для входа в режим «Мультиспорт». Существует шесть видов спортивной

активности: ходьба, бег, бег в помещении, езда на велосипеде, пеший туризм и плавание. Вы можете выбрать желаемый вид, а затем начать спортивную активность. Смарт-часы будут записывать информацию о спортивных результатах. Вы можете начать упражнения сразу, либо щелкнуть на значок для настройки желаемой цели (расстояние, калории, время или свободный стиль).



В интерфейсе ходьбы или пешего туризма, смарт-часы отображают шаги, время, калории, расстояние и частоту сердцебиения.



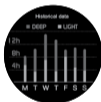
В интерфейсе бега на улице или в помещении, езды на велосипеде смарт-часы отображают

скорость, время, калории, расстояние и частоту сердцебиения.

PS: Если время спортивной активности меньше 5 минут, данные сохранены не будут.



### Монитор сна



Смарт-часы будут автоматически контролировать ваш сон.

После пробуждения смарт-часы покажут отчет о качестве вашего сна с указанием общей продолжительности сна, времени поверхностного и глубокого сна. После синхронизации с приложением «Samsung Life» вы сможете получить более детальный отчет о сне.

## Будильник



Нажмите на значок будильника, чтоб просмотреть информацию об установленных будильниках в приложении. Если будильник установлен, отобразится его значок и смарт-часы начнут вибрировать.

## Уведомление



На главном меню проведите пальцем слева направо, чтобы просмотреть уведомления о входящих звонках, SMS, уведомления от Whatsapp, Facebook, Twitter и др.

## Погода





После синхронизации с приложением “Canyon Life” на смарт-часах отобразится прогноз погоды.



### *Настройки*

Щелкните на значок для входа в интерфейс настроек.



**Об устройстве.** Нажмите на значок, чтоб проверить информацию о версии, MAC-адрес, индикатор питания и состояние Bluetooth-соединения.



**Сброс.** Щелкните на эту иконку для перезагрузки смарт-часов.



**Напоминание о длительном сидении.** Щелкните на значок, чтоб отключить или включить напоминания о длительном сидении. Вы можете задать больше параметров в приложении.



**Яркость.** Нажмите на функцию регулировки яркости, чтобы настроить яркость экрана в соответствии с вашими требованиями. Проведите по экрану слева направо, чтобы вернуться назад.







**Подсветка.** Нажмите для входа в интерфейс установки длительности подсветки. Нажмите + / - для изменения времени, нажмите еще раз для сохранения параметров.




**Удаленное управление камерой.** При подключенном приложении вы сможете дистанционно управлять камерой своего телефона. Нажмите на иконку, чтобы сделать фотографию.

## Секундомер



Используйте секундомер для записи пройденного времени. Щелкните на  для запуска секундомера, щелкните на , чтобы приостановить секундомер, щелкните на  для сброса, щелкните на  для сохранения результата. Щелкните на записанное время во время записи, чтобы увидеть сохраненные значения.


### *Управление музыкой*

После подключения приложению нажмите , чтобы войти в интерфейс управления музыкой. Для воспроизведения/паузы и переключения песен нажмите на экран. Обратите внимание, что музыкальный проигрыватель должен быть открыт на телефоне перед использованием этой функции.

### *Таймер*

Щелкните на значок  для входа в функцию таймера. Можете установить таймер для запуска обратного отсчета.

### *Найти телефон*

Щелкните на этот значок  для входа в интерфейс поиска вашего телефона. Щелкните на значок телефона и ваш телефон зазвонит, если у него установлено Bluetooth-соединение с часами. Таким образом вы сможете найти свой телефон.

## Устранение неисправностей

<i>Проблема</i>	<i>Решение</i>
Смарт-часы не включаются	Подключите USB-кабель для зарядки устройства и подождите несколько минут
Смарт-часы не обнаружены смартфоном	Убедитесь, что на вашем смартфоне активированы Bluetooth, GPS-службы определения местоположения.
Ваши смарт-часы обнаружены смартфоном, но не удается подключиться	Выключите смарт-часы, а затем снова включите.

Если действия из вышеперечисленного списка не помогли, обратитесь в службу поддержки на веб-сайте Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>



### ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием данного устройства.

- 1. Защищайте устройство от чрезмерного количества воды:** Эти смарт-часы можно погружать в воду на глубину до 1,5 м до тридцати минут. Запрещено их использовать во время дайвинга.
- 2. Оберегайте устройство от нагревания:** не размещайте вблизи нагревательных приборов и не по-



двергайте воздействию прямых солнечных лучей в жаркое время года.

3. *Берегите устройство от ударов:* избегайте падения устройства с высоты более 0,5 м на твердую поверхность.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте в горячей воде. Это может привести к повреждению устройства! Избегайте контакта между магнитным зарядным устройством и другими металлическими предметами (т.е. металлическим ремешком при зарядке).

## **ГАРАНТИЯ**

Гарантийный срок исчисляется со дня покупки товара у авторизованного Продавца Canyon. За дату покупки принимается дата, указанная на Вашем товарном чеке или же на транспортной накладной. В течение гарантийного периода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производится на усмотрение Canyon. Для предоставления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантия 1 год с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 1 год.

Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте <http://canyon.ru/usloviya-garantii/>

**Производитель:** Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонакиу 43, Агиос Атанасиос. <http://canyon.ru>

**Импортер в Российской Федерации:** ООО «АС-БИС», 129515, г. Москва, ул. Академика Королева, дом 13, стр. 1, тел. +7 495 775 06 41.

## 1. PREHL'AD



1. Dotyková obrazovka
2. Vypínač
3. Klávesová skratka pre športový režim
4. Nabíjacia koncovka
5. Senzor tepovej frekvencie

## 2. POUŽITIE

Pred použitím zabezpečte, aby boli inteligentné hodinky úplne nabité. Použitý napájací adaptér (nie

je priložený) by mal spĺňať nasledujúce parametre: 5 V, 1A. Úplné nabitie trvá až 2 hodiny.

1. Zabezpečte, aby nabíjacie kolíky na nabíjacom kábli správne dosadli na nabíjaciu koncovku na zadnej strane hodínok.

2. Väčší koniec USB kábla pripojte k napájaciemu zdroju.

Pre zaistenie lepšej kompatibility pri nabíjaní odporúčame používať externú batériu alebo nabíjačku značky Canyon. Nepoužívajte rýchlonabíjačky, pretože by mohli spôsobiť skrat a riziko požiaru.

**Pripojenie k smartfónu:** Hodinky nabite, zapnite, na smartfóne aktivujte Bluetooth. Naskenovaním kódu QR uvedeného nižšie si prevezmite aplikáciu Canyon Life pre inteligentné hodinky Canyon a nainštalujte ju. Spustíte aplikáciu Canyon Life -> Bluetooth zariadenia -> Štart -> zo zoznamu zariadení na spárovanie vyberte svoje hodinky > (SW82) -> stlačte PRIDAŤ ZARIADENIE.

Zobrazí sa hlásenie o úspešnom pripojení zariadenia. Aplikáciu použite na vykonanie potrebných nastavení. Napríklad môžete zapnúť pripomenutie dlhodobého sedenia, vybrať aplikácie, z ktorých chcete dostávať oznámenia atď.

## Zrušenie párovania inteligentných hodín s vaším mobilným telefónom

1. Na svojom smartfóne spustíte aplikáciu Canyon Life.
2. Otvorte položku Konfigurácia a vyberte Bluetooth zariadenia.
3. Ťuknite na položku Zrušiť spárovanie zariadenia.

### 3. OVLÁDANIE

- **Zapnutie/vypnutie:** Podržte vypínač stlačený 3 sekundy
- **Vstup do hlavnej ponuky:** Na displeji hodín potiahnite prstom sprava doľava
- **Zobrazenie hlavnej ponuky:** Potiahnite prstom sprava doľava
- **Výber položiek:** Ťuknite na ikonu
- **Návrat do základného rozhrania:** Krátko stlačte vypínač v akomkoľvek rozhraní
- **Návrat na predchádzajúcu stránku:** Potiahnite prstom zľava doprava
- **Klávesová skratka pre športový režim:** Stlačte tlačidlo klávesovej skratky
- **Kontrola oznámení:** Na displeji hodín potiahnite prstom zľava doprava



## 4. HLAVNÁ PONUKA



Po zapnutí inteligentných hodínok sa zobrazí základné rozhranie. Zo základného rozhrania:

## 1. Vstup do hlavnej ponuky

- Potiahnutím prstom sprava doľava vstúpite do hlavnej ponuky*
- Potiahnutím prstom zľava doprava vstúpite na stránku s oznámeniami*
- Potiahnutím prstom nahor a nadol vstúpite na stránky s inými skratkami*

## 5. FUNKCIE

### *Poloha z GPS*



**Získanie satelitných signálov.** Aby zariadenie dokázalo prijímať signály zo satelitov, potrebuje čistý výhľad na oblohu. Vyjdite von na otvorené priestranstvo. Predná strana zariadenia by mala byť orientovaná na oblohu. Mali by ste sa postaviť ďalej od budov.

### **Zlepšenie prijmu satelitných signálov GPS**

- Inteligentné hodinky automaticky zistia polohu pomocou GPS (ak sa pripojíte k aplikácii Canyon Life, dôjde k synchronizácii a vďaka funkcii AGPS prebehne určenie polohy rýchlejšie).*
- Zariadenie zoberte na otvorené priestranstvo, ďalej od budov a stromov.*



c. Niekoľko minút zostaňte stáť na mieste.

### Úspešne bola zistená poloha.

Môžete preskočiť zisťovanie polohy pomocou GPS. Ak bude blikať ikona GPS, znamená to, že prebieha zisťovanie polohy pomocou GPS. Ak ikona zmení farbu na zelenú a prestane blikať, znamená to, že poloha pomocou GPS bola úspešne zistená.

### Základné rozhranie



Stlačením a podržaním hlavnej obrazovky môžete zmeniť vzhľad základného rozhrania.

### Hlavná ponuka



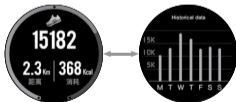
Potiahnutím sprava doľava v ovládacom rozhraní vstúpíte do hlavnej ponuky. Ťuknutím na ikonu vyberiete požadovanú funkciu.

### Stavové rozhranie



V tomto rozhraní môžete skontrolovať stav pripojenia Bluetooth, úroveň batérie, režim Nerušiť a nastaviť jas displeja, ako aj rýchlo prejsť na stránku s nastaveniami.

### Krokomer



Inteligentné hodinky zaznamenávajú vaše denné aktivity automaticky. Po synchronizácii s aplikáciou



Canyon Life môžete na smartfóne sledovať počet krokov, kalórií a prejdenú vzdialenosť.

### *Tepová frekvencia*



Kliknutím na ikonu vstúpite do rozhrania monitorovania tepovej frekvencie. Svoju tepovú frekvenciu môžete skontrolovať, keď budú hodinky v kontakte s ramenom. Potiahnutím prstom zľava doprava ukončíte monitor tepovej frekvencie. Po synchronizácii s aplikáciou Canyon Life môžete sledovať údaje s vašou tepovou frekvenciou na svojom smartfóne.

### *Športový režim*



Kliknutím na ikonu športov vstúpite do ponuky tréningu. Dostupných je šesť režimov športov:

chôdza vonku, beh vonku, beh v hale, cyklistika vonku, lezenie a plávanie. Po výbere požadovaného režimu môžete začať s aktivitou. Hodinky budú zaznamenávať údaje. S aktivitou môžete začať priamo alebo kliknutím na ikonu nastaviť požadovaný cieľ (vzdialenosť, kalórie, čas alebo voľný štýl).



V režime chôdze vonku a lezenia budú hodinky zaznamenávať kroky, čas, kalórie, vzdialenosť a tepovú frekvenciu.



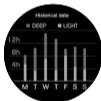
V režime behu vonku, behu v hale a cyklistiky vonku budú hodinky zaznamenávať rýchlosť, čas, kalórie,

vzdialenosť a tepovú frekvenciu.

P.S.: Ak športujete kratšie než 5 minút, údaje sa neuložia.



### Monitor spánku



Inteligentné hodinky budú monitorovať váš spánok automaticky.

Po ukončení spánku budú inteligentné hodinky zobrazovať správu o spánku, ktorá bude obsahovať celkové trvanie spánku, trvanie ľahkého a trvanie hlbokého spánku. Po synchronizácii s aplikáciou Canyon Life si môžete pozrieť podrobnejšiu správu o spánku.

## Budík



Kliknutím na ikonu budíka môžete skontrolovať budík, ktorý ste nastavili v aplikácii. Po aktivácii budíka sa začne animovať jeho ikona a hodinky budú vibrovať.

## Oznámenia



Potiahnutím prstom zľava doprava po základnom rozhraní hodinek môžete zobrazíť obsah oznámenia vrátane prichádzajúcich hovorov, SMS, a oznámení z aplikácií Whatsapp, Facebook, Twitter a ďalších.

## Počasie





Po synchronizácii s aplikáciou Canyon Life budú hodinky zobrazovať predpoveď počasia.



### *Nastavenia*

Ťuknutím na ikonu vstúpite do ponuky nastavení.



**O aplikácii.** Ťuknutím na toto tlačidlo zobrazíte BT názov hodínok, MAC adresu a číslo verzie.



**Reset.** Hodinky zresetujete ťuknutím na toto tlačidlo.



**Sedenie.** Ťuknutím na toto tlačidlo deaktivujete alebo aktivujete upozornenie na dlhodobé sedenie. Parametre upozornenia na dlhodobé sedenie možno nastaviť v aplikácii.



**Jas.** Ťuknutím na toto tlačidlo vstúpite do rozhrania na nastavenie jasú displeja. Ťuknutím na displej upravte jas a potiahnutím prstom doľava alebo doprava sa vráťte späť.







**Podsvietenie.** Ťuknutím na toto tlačidlo vstúpite do rozhrania na nastavenie doby podsvietenia. Ťuknutím na + alebo – upravte čas a potvrdíte ho ťuknutím na tlačidlo.




**Snímanie na diaľku.** Keď je pripojená aplikácia, môžete ťukaním na toto tlačidlo diaľkovo ovládať fotoaparát v smartfóne a vytvárať fotografie.

## Stopky



Stopky môžete používať na sledovanie uplynulého času. Stopky spustíte ťuknutím na ikonu , pozastavíte ťuknutím na ikonu , vynulujete ťuknutím na ikonu  a uplynulý čas uložíte ťuknutím na ikonu . Ak chcete zobrazit' uložené hodnoty, ťuknite počas zaznamenávania na zaznamenaný čas.


### *Ovládanie prehrávania skladieb*

Keď je pripojená aplikácia, ťuknutím na ikonu  v hlavnej ponuke vstúpite do rozhrania ovládania prehrávania skladieb. Ťuknutím spustíte/pozastavíte prehrávanie alebo vyberiete nasledujúcu/predchádzajúcu skladbu. Pred použitím diaľkového ovládania musí byť na telefóne spustený hudobný prehrávač.

### *Časovač*

Ťuknutím na ikonu  vstúpite do režimu časovača. Môžete nastaviť časovač a potom spustiť odpočítavanie.

### *Vyhľadanie telefónu*

Ťuknutím na ikonu  vstúpite do rozhrania na vyhľadanie telefónu. Kliknite na ikonu telefónu. Ak je telefón prepojený s hodinkami prostredníctvom rozhrania Bluetooth, začne zvonit', aby ste ho mohli ľahšie nájsť.

## Riešenie problémov

<i>Problém</i>	<i>Riešenie</i>
Inteligentné hodinky sa nezapnú	USB kábel pripojte k nabíjačke a počkajte niekoľko minút.
Smartfón nedokáže rozpoznať inteligentné hodinky.	Skontrolujte, či ste na svojom smartfóne aktivovali Bluetooth a služby zisťovania polohy cez GPS s vysokou presnosťou
Smartfón rozpoznať inteligentné hodinky, ale nedokáže sa k nim pripojiť	Inteligentné hodinky vypnite a následne znova zapnite.

Ak vyššie uvedené opatrenia nepomohli, obráťte sa na podporu na webovej stránke spoločnosti Canyon: <http://canyon.sk/spytajte-sa/>



### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Skôr než začnete toto zariadenie používať, si prečítajte všetky pokyny a dodržujte ich.

1. *Zariadenie chráňte pred nadmerným množstvom vody:* tieto inteligentné hodinky možno ponoriť do vody do hĺbky maximálne 1,5 m na maximálne 30 minút. Nesmú sa používať pri potápaní.



2. *Zariadenie chráňte pred vysokou teplotou:* do jeho blízkosti neinštalujte ohrievače a v lete ho dlhodobo nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.

3. *Zariadenie chráňte pred poškodením:* zabráňte jeho pádom z výšky nad 0,5 m na tvrdé povrchy.

**VAROVANIE!** Nepoužívajte v horúcej vode. Zariadenie by sa mohlo vážne poškodiť! Pri nabíjaní sa vyhýbajte kontaktu magnetickej nabíjačky s inými kovovými predmetmi (napr. kovovým náramkom).

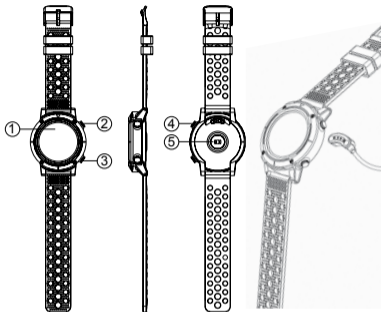
## **ZÁRUČNÉ PODMIENKY**

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia tovaru od autorizovaného predajcu značky Canyon.

Za deň zakúpenia sa považuje dátum uvedený na pokladničnom bloku alebo faktúre. Počas záručnej doby môže spoločnosť Canyon na základe vlastného uváženia zariadenie opraviť, vymeniť alebo vrátiť zaň peniaze.

**Výrobca:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Cyprus, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. ОГЛЯД



1. Сенсорний екран
2. Кнопка живлення
3. Кнопка швидкого доступу в спортивний режим
4. Контакти зарядки
5. Датчик для вимірювання серцевого ритму

## 2. ВИКОРИСТАННЯ

Перед використанням переконайтеся, що ваш смарт-годинник повністю заряджений. Якщо Ви

використовуєте адаптер живлення (не входить до комплекту), напруга блоку живлення адаптера має бути в межах 5В, 1 А. Процес заряджання займає до 2 годин.

1. Переконайтеся в тому, що контакти зарядного кабелю з'єдналися із зарядними контактами на задній стороні смарт-годинника.
2. З'єднайте інший кінець USB-кабеля до джерела живлення. Для кращої сумісності рекомендується використовувати портативний акумулятор або мережний адаптер «Сануон». Не використовуйте пристрій для швидкого заряджання, так як це може призвести до короткого замикання і ризику виникнення пожежі.

**Підключення до смартфона:** зарядіть і увімкніть смарт-годинник, після чого активуйте Bluetooth на своєму смартфоні. Потім завантажте та встановіть додаток для смарт-годинників Canyon Life, відсканувавши, наведений нижче QR-код. Відкрийте додаток Canyon Life -> виберіть тип пристрою «Bluetooth-пристрої» -> «Початок» -> оберіть свій годинник зі списку (SW82) -> натисніть «Додати пристрій». Використовуйте додаток для встановлення необхідних налаштувань, наприклад, ви можете встановити нагадування про надмірне сидінні, вибрати програми, від яких ви хочете отримувати оповіщення і т.п.

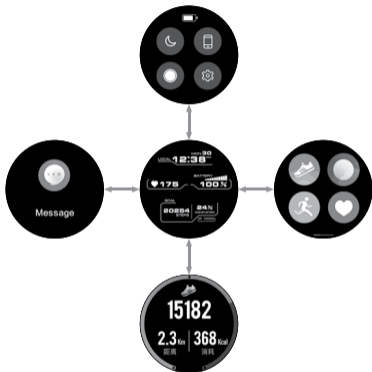
## Розрив з'єднання браслета зі смартфоном:

1. Відкрийте додаток «Canyon Life» на вашому смартфоні
2. Відкрийте налаштування та оберіть «Bluetooth-пристрої»
3. Натисніть «Відключити пристрій».

## 3. ПОРЯДОК ВИКОРИСТАННЯ

- **Увімкнення / вимкнення:** Утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд
- **Перемикання між вкладками підменю/клавішами швидкого доступу:** Змахніть вгору
- **Перехід до головного меню:** Проведіть по дисплею справа наліво
- **Головне меню:** Змахніть справа наліво
- **Вибір пункту меню:** Натисніть на іконку
- **Повернення до інтерфейсу циферблата:** Натисніть на клавішу живлення
- **Повернення до попередньої сторінки:** Проведіть зліва направо
- **Швидкий доступ до спортивного режиму:** Натисніть кнопку швидкого доступу
- **Перевірка оповіщень:** Проведіть по дисплею зліва направо

## 4. ГОЛОВНЕ МЕНЮ



При увімкненні смарт-годинника ви побачите циферблат. З екрану циферблата:

## 1. Головне меню

- a. Проведіть справа наліво, щоб увійти в головне меню.*
- b. Проведіть зліва направо, щоб відкрити меню оповіщень.*
- c. Проведіть вгору або вниз для переходу до додаткових екранів.*

## 5. ФУНКЦІЇ

### *Місцезнаходження по GPS*



**Отримання супутникових сигналів.** Для отримання супутникових сигналів необхідна гарна видимість неба. Тому необхідно вийти на відкриту місцевість. Передня частина пристрою повинна бути

направлена в сторону неба. Необхідно триматись подалі від будівель.

### **Покращення прийому GPS-сигналів**

- a. Смарт-годинник автоматично визнача місце розташування по GPS (для швидшого визначення свого місця розташування необхідне підключення до додатка Canyon Life для синхронізації з системою AGPS).*



*b. Внесіть пристрій на вулицю та знайдіть відкриту площадку подалі від високих будівель і дерев.*

*c. Спробуйте не рухатись кілька хвилин.*

**Після чого ваше місце розташування буде успішно визначено.** Ви можете пропустити завантаження даних GPS. Дані GPS завантажуються, якщо блимає значок GPS. Як тільки значок перестане блимати і почне горіти зеленим, ваше місце розташування GPS буде успішно визначено.

## Циферблат



Якщо ви хочете змінити циферблат смарт-годинника, натисніть і утримуйте палець на інтерфейсі головного меню.

## Головне меню



Проведіть пальцем справа наліво на панелі набору номера для входу у головне меню. Натисніть на значок для вибору необхідної функції.

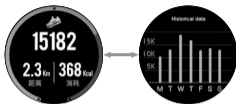
## Функціональне меню



У цій вкладці ви можете побачити інформацію про стан Bluetooth-підключення та рівень заряду батареї, встановити режим «Не турбувати», відрегулювати яскравість екрану смарт-годинника, а також швидко перейти в меню налаштування.



## Крокомір



Смарт-годинник автоматично зберігає інформацію щодо вашої щоденної активності. Після синхронізації з додатком Canyon Life ви зможете переглядати на своєму смартфоні кількість пройдених кроків та спалених калорій, відстежувати пройдену відстань.

## Пульс



Для вимірювання пульсу виберіть значок пульсометра. Ви можете розпочати вимірювання частоти серцебиття при контакті смарт-годинника із вашою рукою. Гортайте вправо для виходу із пульс-

сометра. Після синхронізації із додатком «Canyon Life» ви зможете переглянути свої вимірювання пульсу на смартфоні.

## Мультиспорт



Натисніть на іконку для входу в режим «Мульти-спорт». Існує шість видів спортивної активності: ходьба, біг, біг в приміщенні, їзда на велосипеді, пішохідний туризм та плавання. Перед початком спортивної активності оберіть бажаний вид спорту. Після чого смарт-годинник буде записувати спортивні результати. Ви можете розпочати вправу одразу, або натиснути на значок для встановлення бажаних параметрів (відстані, калорій, часу, або обрати вільний стиль).



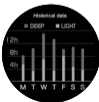
В інтерфейсі ходьби або пішохідного туризму, смарт-годинник показує кроки, час, калорії, відстань і частоту серцебиття.



При виборі бігу на вулиці або в приміщенні, їзди на велосипеді смарт-годинник відображає швидкість, час, калорії, відстань і частоту серцебиття.  
 PS: Якщо період спортивної активності менше 5 хвилин, дані не будуть збережені.



## Моніторинг сну



Смарт-годинник контролюватиме ваш сон автоматично. Після пробудження смарт-годинник відобразить інформацію щодо загальної тривалості сну та покаже фази глибокого і неглибокого сну. Після синхронізації з додатком «Canyon Life» ви зможете переглянути більш детальну інформацію.

## *Будильник*



Натисніть на значок будильника, щоб переглянути інформацію щодо вже встановлених будильників у додатку. Після встановлення будильника відобразиться його значок і смарт-годинник почне вібрувати.

## *Оповіщення*



На екрані головного меню проведіть зліва направо, щоб переглянути оповіщення щодо вхідних дзвінків, SMS, Whatsapp, Facebook, Twitter та ін.

## Погода



Після синхронізації з додатком «Canyon Life» на смарт-годиннику відобразиться прогноз погоди.



### Налаштування

Натисніть на значок для входу в інтерфейс налаштувань.



**Інформація про пристрій.** Натисніть на значок, щоб перевірити інформацію про версію, MAC-адресу, індикатор живлення і стан Bluetooth-з'єднання.



**Скидання.** Натисніть на значок для перезавантаження смарт-годинника.



**Нагадування при тривалому сидінні.** Натисніть на значок, щоб відключити або включити нагадування при тривалому сидінні. Ви можете встановити більше параметрів у додатку.



**Яскравість.** Натисніть на функцію регулювання яскравості, щоб налаштувати яскравість екрану відповідно до ваших вимог. Проведіть по екрану зліва направо, щоб повернутися назад.







**Підсвічування.** Натисніть для входу в інтерфейс вибору тривалості підсвічування. Натисніть + / - для вибору часу та натисніть ще раз, щоб зберегти параметри.




**Віддалене управління камерою.** При синхронізації із додатком ви зможете дистанційно керувати камерою свого телефону. Натисніть на іконку, щоб зробити фотографію.

## Секундомір



Використовуйте секундомір для запису пройденого часу. Натисніть на  для запуску секундоміра, чи оберіть  для паузи, натисніть на  для скидання, або на  для збереження результату. Під час запису натисніть на записаний час, щоб переглянути збережені значення.

## Управління музикою


При наявності підключення із додатком натисніть , щоб перейти в інтерфейс управління музикою. Для відтворення / паузи і перемикання пісень натисніть на екран. Зверніть увагу, що музичний програвач повинен бути відкритий на

телефоні перед використанням цієї функції.

### *Таймер*

Натисніть на значок  для входу в функцію таймера. Ви можете встановити таймер для запуску зворотного відліку.

### *Знайти телефон*

Натисніть на цей значок  для входу в інтерфейс пошуку вашого телефону. Після чого натисніть на значок телефону і ваш телефон задзвонить при наявності Bluetooth-з'єднання з годинником. Таким чином ви зможете знайти свій телефон.

### **Усунення несправностей**

<i>Проблема</i>	<i>Вирішення</i>
Смарт-годинник не вмикається	Підключіться до зарядного USB-кабелю та зачекайте кілька хвилин.
Смартфон не знаходить смарт-годинник	Переконайтеся, що на вашому смартфоні активовані Bluetooth та GPS.



Смартфон знаходить  
смарт-годинник, але не  
з'єднується з ним

Вимкніть смарт-  
годинник і знов увім-  
кніть його.

Якщо вищезазначені дії не допомогли, зверніться  
у службу технічної підтримки на сайті Canyon:

<https://canyon.ua/tech-support-ua/>



## ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

*1. Захищайте пристрій від впливу надмірної кількості води:* цей смарт-годинник можна занурювати у воду на глибину не більше 1,5 м та на період, що не перевищує 30 хвилин. Годинник не можна використовувати під час дайвінгу.

*2. Захищайте пристрій від впливу високих температур:* не розміщуйте нагрівальні прилади поруч з ним та не піддавайте тривалому впливу прямих сонячних променів у спекотну погоду.

*3. Захищайте пристрій від ударів:* Запобігайте падінню пристрою на тверді поверхні з висоти більше 0,5 м.

**УВАГА!** Не використовуйте годинник у гарячій воді. Це може призвести до його пошкодження! Уникайте

контакту між магнітним зарядним пристроєм та іншими металевими предметами.

## **ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

Гарантійний період починається з моменту придбання товару у авторизованого Продавця Canyon. Дата покупки вказана у вашому товарному чеку чи у накладній. Впродовж гарантійного періоду ремонт, заміна, або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд Canyon. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням покупки (чек або накладна).

Гарантія 1 рік з моменту придбання товару споживачем. Термін служби 1 рік. Додаткова інформація про використання та гарантії доступна на сайті

**<https://canyon.ua/garantiyni-umovy/>**

**Виробник:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4103, Limassol, Cyprus, Ayios Athanasios, **<http://canyon.eu/>**

**Імпортер в Україні:** ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11, **<https://canyon.ua/>**



## 1. VISIÓN GENERAL



1. Pantalla táctil
2. Tecla de encendido
3. Tecla de acceso directo para el modo deportivo
4. Pines de carga
5. Sensor de frecuencia cardíaca

## 2. Uso

Asegúrese de que su reloj inteligente esté completamente cargado antes de usarlo. Si utiliza

un adaptador de corriente (no incluido), el límite de voltaje del adaptador de corriente es: 5 V, 1 A. Tarda hasta 2 horas en cargarse por completo.

1. Asegúrese de que las clavijas de carga del cable de carga encajen correctamente en los terminales de carga en la parte posterior del reloj inteligente.
2. Conecte el extremo grande del cable USB a una fuente de alimentación.

Para una mejor compatibilidad de carga, se recomienda utilizar un cargador de pared o Power Bank fabricado por Canyon. No utilice un dispositivo de carga rápida, ya que podría provocar un cortocircuito y riesgo de incendio.

**Conexión a un teléfono inteligente:** cargue el reloj inteligente, enciéndalo, active Bluetooth en su teléfono inteligente, descargue e instale la aplicación Canyon Life de Canyon Smart escaneando el código QR a continuación. Abra la aplicación Canyon Life-> «Dispositivos Bluetooth» -> «Iniciar» -> elija en su reloj de la lista Emparejar dispositivo> (SW82) -> presione «AGREGAR DISPOSITIVO» y verá Dispositivo conectado correctamente. Use la aplicación para aplicar la configuración que necesita, por ejemplo, puede: activar el recordatorio sedentario, seleccionar aplicaciones de las que desea recibir notificaciones, etc.

### **Desvincular Smartwatch del teléfono móvil:**

1. Abra «Canyon Life» en su teléfono inteligente
2. Abra «Configuración», seleccione «Dispositivos

Bluetooth»

### 3. Toque «Desvincular dispositivo».

#### 3. Cómo utilizar

- Encender / apagar: mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos
- Ir al menú principal: desliza el dedo de derecha a izquierda en la interfaz de la esfera del reloj
- Cambiar menú principal: desliza el dedo de derecha a izquierda
- Seleccionar elemento: toca el icono
- Volver a la interfaz de la esfera del reloj: presione brevemente el botón de encendido en cualquier interfaz
- Volver a la página anterior: desliza el dedo de izquierda a derecha
- Atajos del modo deportivo: presione la tecla de atajo
- Verificar notificaciones: deslice el dedo de izquierda a derecha en la interfaz de la esfera del reloj



**Deslizar a la izquierda y a la derecha**



**Deslizar hacia arriba y abajo**

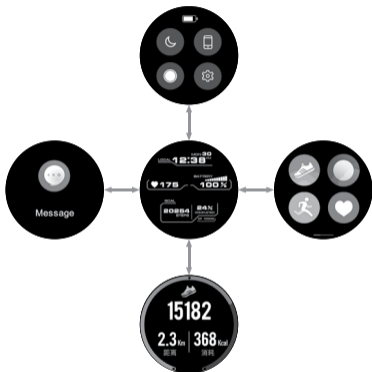


**Hacer clic**



**prensa**

## 4. MENÚ PRINCIPAL



Después de encender el reloj inteligente, verá la interfaz de la esfera del reloj. Desde la esfera del reloj:

## 1. Go to Main Menu

- Slide from right to left to enter the main menu*
- Slide from left to right to enter into the notification page*
- Swipe up and down to enter into the other shortcuts pages*

## 5. FUNCIONES

### *Ubicación GPS*



**Adquirir señales de satélite.** Es posible que el dispositivo necesite una vista clara del cielo para adquirir señales de satélite. Vaya al aire libre para encontrar un área abierta. La parte frontal del dispositivo debe

estar orientada hacia el cielo. Debe mantenerse alejado de los edificios.

### **Mejora de la recepción de satélites GPS**

- Smartwatch localizará automáticamente el GPS (si se conecta a la aplicación Canyon Life, se sincronizará con el posicionamiento AGPS para que su posicionamiento sea más rápido).*
- Lleve su dispositivo al exterior a un área abierta lejos de árboles y edificios altos.*
- Permanezca inmóvil durante unos minutos.*





El GPS se localizó correctamente. Puede omitir la carga del GPS. Cuando el icono de GPS parpadea, indica que el GPS se está cargando. Cuando el icono se vuelve verde y no parpadea, indica que el GPS se ha localizado correctamente.

### *Mira la cara*



Puedes mantener presionada la pantalla principal para cambiar el tema de la esfera del reloj.

### *Menú principal*



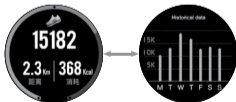
Deslice el dedo de derecha a izquierda en la interfaz de marcación para ingresar al menú principal. Haga clic en un icono para seleccionar la función adecuada.

### *Interfaz de estado*



En esta interfaz, puede ver el estado de la conexión Bluetooth, el nivel de la batería, el modo No molestar y ajustar el brillo de la pantalla del reloj, así como ingresar rápidamente a la página de configuración.

### *Podómetro*



El Smartwatch registrará su actividad diaria automáticamente. Después de sincronizar con la

aplicación Canyon Life, Puede verificar el número de pasos, los datos, las calorías y la distancia recorrida en su teléfono inteligente.

### *Ritmo cardiaco*



Haga clic en el icono para ingresar a la interfaz de monitoreo de frecuencia cardíaca. Puede comenzar a probar su frecuencia cardíaca cuando el reloj inteligente esté en contacto con su brazo. Desliza de izquierda a derecha para salir del monitor de frecuencia cardíaca. Después de sincronizar con la aplicación Canyon Life, puede verificar los datos de su frecuencia cardíaca en su teléfono inteligente.

### *Multi-deportes*



Haga clic en el ícono de deportes para ingresar a la interfaz de entrenamiento. Hay seis modos

de deportes: caminar al aire libre, correr al aire libre, correr en interiores, andar en bicicleta al aire libre, escalar y nadar. Puede seleccionar el modo deseado para iniciar el ejercicio seleccionado; el reloj inteligente registrará los datos del ejercicio. Puede iniciar el ejercicio directamente o hacer clic en un icono para establecer el objetivo deseado (distancia, calorías, tiempo o estilo libre)



En la interfaz para caminar al aire libre y escalar, el reloj mostrará los datos de pasos, tiempo, calorías, distancia y frecuencia cardíaca.



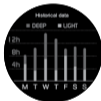
En la interfaz de carrera al aire libre, carrera en interiores y ciclismo al aire libre, el reloj mostrará

los datos de velocidad, tiempo, calorías, distancia y frecuencia cardíaca.

PD: si el deporte dura menos de 5 minutos, los datos no se guardarán.



### Monitor de sueño



El Smartwatch controlará su sueño automáticamente. Cuando termine de dormir, el reloj inteligente mostrará el informe de sueño con el tiempo de sueño total, sueño ligero y tiempos de sueño profundo. Después de sincronizar con la aplicación Canyon Life, puede consultar un informe de sueño más detallado.

## Alarma



Al hacer clic en el icono de Alarma, puede ver la alarma que configuró en la aplicación. Cuando la alarma está activada, el icono se animará y el reloj inteligente vibrará.

## Notificación



Desliza el dedo de izquierda a derecha en la pantalla principal del reloj para ver el contenido de las notificaciones, incluidas las llamadas entrantes, SMS, Whatsapp, Facebook, notificaciones de Twitter y otros.

## Clima





Después de la sincronización con la aplicación Canyon Life, el reloj inteligente mostrará el pronóstico del tiempo.



### *Configuraciones*

Haga clic en el icono para ingresar a la interfaz de configuración.



**Acerca de.** Haga clic en este botón para ver el nombre, la dirección mac y el número de versión del reloj inteligente BT.



**Reiniciar.** Haga clic en este botón de reinicio para reiniciar su reloj.



**Sedentario.** Haga clic en este botón para desactivar o activar el recordatorio sedentario. Los parámetros de recordatorio sedentario se pueden configurar en la aplicación.



**Brillo.** Haga clic en este botón para ingresar a la interfaz de cambio de brillo de la pantalla del reloj. Haga clic en la pantalla para cambiar el nivel de brillo, deslice de izquierda a derecha para volver.



**Iluminar desde el fondo.** Haga clic en este botón para ingresar a la interfaz de tiempo de retroiluminación del reloj. Haga clic en + o - para cambiar la hora, haga clic en el botón para aplicar.







**Captura remota.** Con la aplicación conectada, puede controlar de forma remota la cámara de su teléfono para tomar una foto haciendo clic en este botón.


## Cronógrafa






Puede utilizar el cronómetro para registrar el tiempo transcurrido. Grifo  para iniciar el cronómetro, toque  para pausar, toque  para restablecer el cronómetro, toque  para guardar el tiempo transcurrido. Toque el tiempo registrado durante la grabación para ver los valores guardados.


### ***Control de música***

Con la aplicación conectada, haga clic en este icono  en la interfaz del menú para ingresar a la interfaz de control de música. Toque para reproducir / pausar, seleccione la canción anterior o siguiente. El reproductor de música debe abrirse en el teléfono antes de usar el control remoto.

### ***Temporizador***

Haga clic en este icono  para ingresar a la función de temporizador. Puede configurar el temporizador y luego iniciar la cuenta atrás del temporizador.

### ***Buscar teléfono***

Haga clic en este icono  para ingresar a la interfaz para encontrar su teléfono. Haga clic en el «icono de teléfono» y su teléfono sonará, si tiene conexión Bluetooth con reloj, para que pueda encontrar su teléfono.

## Solución de problemas

<i>Problema</i>	<i>Solución</i>
Tu reloj inteligente no se enciende	Conéctese a un cable USB para cargar el dispositivo y espere unos minutos
Tu reloj inteligente no es detectado por un teléfono inteligente	Asegúrese de que Bluetooth, ubicación GPS Los servicios con alta precisión están activos en tu smartphone
Su reloj inteligente es detectado por un teléfono inteligente, pero no se conecta	Apaga el reloj inteligente y luego vuelve a encenderlo

Si las acciones de la lista mencionada anteriormente no ayudan, comuníquese con el servicio de soporte en el sitio web de Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>



### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Lea y siga todas las instrucciones antes de usar este dispositivo.

1. Proteja el dispositivo de una cantidad excesiva de agua: este reloj inteligente puede sumergirse en agua hasta una profundidad máxima de 1,5 m bajo el agua durante un máximo de treinta minutos. Está

prohibido usarlo para bucear.

2. Proteja el dispositivo del calor: no coloque dispositivos de calefacción cerca de él y no lo exponga a la luz solar directa durante la temporada de calor durante mucho tiempo.

3. Evite que el dispositivo se rompa: evite dejar caer el dispositivo desde más de 0,5 m sobre superficies duras.

¡Advertencia! No lo use en agua caliente. ¡Esto puede provocar daños en el dispositivo! Evite el contacto entre el cargador magnético y otros objetos metálicos (es decir, la correa de metal durante la carga).

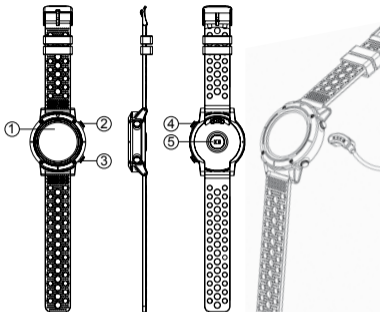
## **RESPONSABILIDADES DE GARANTÍA**

El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra del dispositivo al vendedor, autorizado por Canyon.

La fecha de compra se indica en su recibo de compra o en un albarán. Durante el período de garantía, la reparación, el reemplazo o el reembolso del pago de los bienes se realizan a discreción.

**Fabricante:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamond Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Chipre, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

## 1. APERÇU



1. Écran tactile
2. Touche d'alimentation
3. Touche de raccourci pour le mode sport
4. Broches de charge
4. Capteur de fréquence cardiaque

## 2. USAGE

Assurez-vous que votre smartwatch est complètement chargée avant de l'utiliser. Si vous

utilisez un adaptateur secteur (non inclus), la limite de tension de l'adaptateur secteur est: 5V, 1A. Il faut jusqu'à 2 heures pour être complètement chargé..

1. Assurez-vous que les broches de charge du câble de charge s'adaptent correctement aux bornes de charge à l'arrière de la smartwatch.

2. Branchez la grande extrémité du câble USB sur une source d'alimentation.

Pour une meilleure compatibilité de charge, il est conseillé d'utiliser une batterie de secours ou un chargeur mural produit par Canyon. N'utilisez pas de dispositif de charge rapide car cela pourrait entraîner un court-circuit et un risque d'incendie.

**Connexion à un smartphone:** chargez la smartwatch, allumez-la, activez le Bluetooth sur votre smartphone, téléchargez et installez Canyon Smart Watch Application Canyon Life en scannant le code QR ci-dessous. Ouvrez l'application Canyon Life -> «Périphériques Bluetooth» -> «Démarrer» -> choisissez sur votre montre dans la liste Coupler un appareil> (SW82) -> appuyez sur «AJOUTER UN APPAREIL» et vous verrez l'appareil connecté avec succès. Utilisez l'application pour appliquer les paramètres dont vous avez besoin, par exemple, vous pouvez: activer le rappel sédentaire, sélectionner les applications dont vous souhaitez recevoir des notifications, etc.]

**Dissocier la Smartwatch du téléphone portable:**

1. Ouvrez «Canyon Life» sur votre téléphone intelligent

2. Ouvrez «Configuration», sélectionnez «Périphériques Bluetooth»

3. Appuyez sur «Dissocier l'appareil».

### 3. COMMENT UTILISER

- **Allumer / éteindre:** appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes
- **Aller au menu principal:** faites glisser votre doigt de droite à gauche sur l'interface du cadran de la montre
- **Changer de menu principal:** faites glisser votre doigt de droite à gauche
- **Sélectionner un élément:** appuyez sur l'icône
- **Revenir à l'interface du cadran de la montre:** appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation de toutes les interfaces
- **Revenir à la page précédente:** faites glisser votre doigt de gauche à droite
- **Raccourcis du mode Sport:** appuyez sur la touche de raccourci
- **Vérifier les notifications:** faites glisser votre doigt de gauche à droite sur l'interface du cadran de la montre



**Balayez vers  
la gauche et  
la droite**



**Glisser de  
haut en bas**

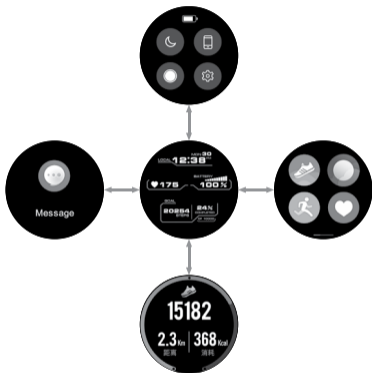


**Cliquez sur**



**Presse**

## 4. MENU PRINCIPAL



Après avoir allumé la smartwatch, vous verrez l'interface du cadran de la montre. Depuis le cadran de la montre:

## 1. Aller au menu principal

- Faites glisser de droite à gauche pour accéder au menu principal*
- Faites glisser de gauche à droite pour accéder à la page de notification*
- Balayez vers le haut et vers le bas pour accéder aux autres pages de raccourci*

## 5. LES FONCTIONS

### GPS



#### **Acquisition de signaux satellites.**

L'appareil peut avoir besoin d'une vue dégagée du ciel pour acquérir les signaux satellites. Allez dehors pour trouver un espace ouvert. L'avant de l'appareil doit être

orienté vers le ciel.

#### **Amélioration de la réception satellite GPS**

- La montre intelligente localisera automatiquement le GPS (si vous vous connectez à l'application Canyon Life, il se synchronisera avec le positionnement AGPS pour rendre votre positionnement plus rapide).
- Emmenez votre appareil à l'extérieur dans une zone dégagée, loin des grands bâtiments et des arbres.
- Restez immobile pendant quelques minutes.





## Le GPS est localisé avec succès

Vous pouvez ignorer le chargement du GPS. Lorsque l'icône GPS clignote, cela indique que le GPS est en cours de chargement. Lorsque l'icône devient vert et ne clignote pas, cela indique que le GPS a été localisé avec succès.

## Visage de la montre



Vous pouvez appuyer et maintenir sur l'écran principal pour changer le thème du cadran de la montre.

## Menu principal



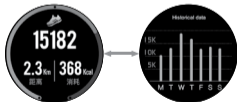
Faites glisser votre doigt de droite à gauche sur l'interface de numérotation pour accéder au menu principal. Veuillez cliquer sur une icône pour sélectionner la fonction appropriée.

### *Interface d'état*



Dans cette interface, vous pouvez voir l'état de la connexion Bluetooth, le niveau de la batterie, le mode Ne pas déranger et régler la luminosité de l'écran de la montre, ainsi qu'accéder rapidement à la page des paramètres.

### *Pédomètre*



La Montre intelligente enregistrera automatiquement votre activité quotidienne Après la synchronisation

avec l'application Canyon Life, vous pouvez vérifier le nombre de pas, les calories et la distance parcourue sur votre téléphone intelligent

### *Rythme cardiaque*



Cliquez sur l'icône pour accéder à l'interface de surveillance de la fréquence cardiaque. Vous pouvez commencer à tester votre fréquence cardiaque lorsque la smartwatch est en contact avec votre bras. Faites glisser de gauche à droite pour quitter le moniteur de fréquence cardiaque. Après la synchronisation avec l'application Canyon Life, vous pouvez vérifier vos données de fréquence cardiaque sur votre téléphone intelligent

### *Multisports*



Cliquez sur l'icône du sport pour accéder à l'interface d'entraînement. Il existe six modes sportifs: marcher

à l'extérieur, courir à l'extérieur, courir en salle, faire du vélo en plein air, escalade et natation. Vous pouvez sélectionner le mode souhaité pour démarrer l'exercice sélectionné; la smartwatch enregistrera les données d'exercice. Vous pouvez démarrer l'exercice directement ou cliquer sur une icône pour définir l'objectif souhaité (distance, calories, temps ou style libre)



Dans l'interface de marche à l'extérieur et d'escalade, la montre affiche les pas, l'heure, les calories, la distance et la fréquence cardiaque.



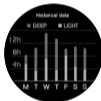
Dans l'interface de course en plein air, de course en salle et de cyclisme en extérieur, la montre affichera

les données de vitesse, de temps, de calories, de distance et de fréquence cardiaque.

PS: si la durée du sport est inférieure à 5 minutes, les données ne seront pas enregistrées.



### *Moniteur de sommeil*



La montre intelligente surveillera votre sommeil automatiquement. Lorsque le sommeil est terminé, la smartwatch affichera le rapport de sommeil avec le temps de sommeil total, de sommeil léger et de sommeil profond. Après la synchronisation avec l'application Canyon Life, vous pouvez consulter un rapport de sommeil plus détaillé.

## Alarme



En cliquant sur l'icône d'alarme, vous pouvez voir l'alarme que vous avez définie dans l'application. Lorsque l'alarme est activée, l'icône est animée et la montre intelligente vibre.

## Notification



Faites glisser votre doigt de gauche à droite sur le cadran principal de la montre, pour afficher le contenu de la notification including incoming calls, SMS, Whatsapp, Facebook, Twitter notifications et autres.

## La météo





Après la synchronisation avec l'application Canyon Life, la smartwatch affichera les prévisions météorologiques.



### *Paramètres*

Cliquez sur l'icône pour accéder à l'interface des paramètres.



**À propos de.** Cliquez sur ce bouton pour afficher le nom de la smartwatch BT, l'adresse mac et le numéro de version.



**Réinitialiser.** Cliquez sur ce bouton de réinitialisation pour réinitialiser votre montre



**Sédentaire.** Cliquez sur ce bouton pour désactiver ou activer le rappel sédentaire. Les paramètres de rappel sédentaire peuvent être définis dans l'application.



**Luminosité.** Cliquez sur ce bouton pour accéder à l'interface de changement de luminosité de l'écran de la montre. Cliquez sur l'écran pour changer le niveau de luminosité, faites glisser votre doigt de gauche à droite pour revenir en arrière.



**Rétroéclairage.** Cliquez sur ce bouton pour accéder à l'interface de l'heure du rétroéclairage de la montre. Cliquez sur + ou - pour changer l'heure, cliquez sur le bouton pour appliquer







**Capture à distance.** Avec l'application connectée, vous pouvez contrôler à distance la caméra de votre téléphone pour prendre une photo en cliquant sur ce bouton.


## Chronomètre





Vous pouvez utiliser le chronomètre pour enregistrer le temps écoulé. Appuyez pour démarrer le chronomètre  appuyez pour mettre en pause,  touchez pour réinitialiser le chronomètre  touchez pour enregistrer le temps écoulé.  Appuyez sur l'heure enregistrée pendant l'enregistrement pour voir les valeurs enregistrées.


### *Contrôle de la musique*

Avec l'application connectée, cliquez sur cette icône  dans l'interface du menu pour accéder à l'interface de contrôle de la musique. Appuyez pour lire / mettre en pause, sélectionnez la chanson suivante ou précédente. Le lecteur de musique doit s'ouvrir sur le téléphone avant d'utiliser la télécommande.

### *Minuteur*

Cliquez sur cette icône  pour accéder à la fonction de minuterie. Vous pouvez régler la minuterie, puis démarrer le compte à rebours de la minuterie.

### *Trouver un telephone*

Cliquez sur cette icône  pour accéder à l'interface de recherche de votre téléphone. Cliquez sur «l'icône du téléphone» et votre téléphone sonnera, s'il dispose d'une connexion Bluetooth avec la montre, afin que vous puissiez trouver votre téléphone.

## Dépannage

<i>Problème</i>	<i>Solution</i>
Votre montre intelligente ne s'allume pas	Connectez-vous à un câble USB pour charger l'appareil et attendez quelques minutes
Votre montre intelligente n'est pas détectée par un téléphone intelligent	Sois sûr que Bluetooth, les services de localisation GPS de haute précision sont actifs sur votre téléphone intelligent
Votre montre intelligente est détectée par un téléphone intelligent, mais ne parvient pas à se connecter	Éteignez la montre intelligente, puis rallumez-la

Si les actions de la liste ci-dessus ne vous aident pas, veuillez contacter le service d'assistance sur le site Web de Canyon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez et suivez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

1. Protégez l'appareil d'une quantité excessive d'eau: cette smartwatch peut être immergée dans l'eau jusqu'à une profondeur maximale de 1,5 m sous l'eau pendant trente minutes. Il est interdit de l'utiliser

pour la plongée.

2. Protégez l'appareil de la chaleur: ne placez pas d'appareils de chauffage à proximité et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil pendant la saison chaude pendant une longue période.

3. Protégez l'appareil de la rupture: éviter de faire tomber l'appareil de plus de 0,5 m sur des surfaces dures.

Avertissement! Ne pas utiliser dans l'eau chaude. Cela peut endommager l'appareil! Évitez tout contact entre le chargeur magnétique et d'autres objets métalliques (c'est-à-dire le bracelet métallique lors de la charge).

## **RESPONSABILITÉS EN MATIÈRE DE GARANTIE**

La période de garantie commence à partir de la date d'achat de l'appareil auprès du vendeur, autorisé par Canyon. La date d'achat est indiquée sur votre reçu de vente ou sur votre ticket de caisse. Pendant la période de garantie, une réparation, un remplacement ou un remboursement du paiement des marchandises sont effectués à la discrétion.

**Fabricant:** Asbisc Enterprises PLC, 43, Diamant Court, Kolonakiou Str, 4303, Limassol, Chypre, Agios Athanasios, <http://canyon.eu/>

Fabriqué en Chine. Date de fabrication: (voir sur l'emballage)

## Country of origin

**EN:** Made in China **BA:** Zemlja porijekla: Kina  
**BG:** Произход: Китай **CZ:** Vyrobeno v Číně **KZ:**  
Шығарушы Ел: Қытай **HU:** Származási hely: Kína  
**PL:** Wyprodukowano w Chinach **EE:** Toodetud Hiinas  
**LT:** Pagaminta Kinijoje **LV:** Ražots Ķīnā **RO:** Produs  
in China **RU:** Страна производитель: Китай **RS:**  
Zemlja porekla: Kina **SI:** Proizvedeno na Kitajskem  
**SK:** Vyrobené v Číne **UA:** Країна виробник: Китай

## Date of manufacture: (see at the package)

**BA:** Datum proizvodnje (vidi na pakiranju). **BG:**  
Дата на производство: вижте на опаковката.  
**CZ:** Datum výroby (viz. obal produktu) **KZ:** Өндіріс  
күні: (орауышты қараңыз.) **HU:** Gyártási idő:  
(keresse a csomagoláson) **EE:** Tootmiskuupäev  
(vaata pakendilt) **LT:** Pagaminimo data: (žiūrėti ant  
pakuotės) **LV:** Ražošanas datums: sk. uz iepakojuma  
**RO:** Data producerii: (verificati ambalajul) **RU:**  
Дата производства: (см. на упаковке) **RS:** Datum  
proizvodnje (vidi na pakovanju) **SI:** Datum izdelave:  
(označeno na embalaži) **SK:** Dátum výroby: (pozri v  
balení) **UA:** Дата виробництва: (див. на упаковці)



# Warranty card

Гаранционна карта | Záruční list | Jótállási jegy | Garantijas karte | Card de garantie | Гарантийный талон | Záručný list | Гарантійний талон

**Product:** \_\_\_\_\_

**Model name:** \_\_\_\_\_

**Serial No.:** \_\_\_\_\_

**Purchase date:** \_\_\_\_\_

**Dealer:** \_\_\_\_\_



Dealer stamp

\_\_\_\_\_

Customer signature

[www.canyon.eu](http://www.canyon.eu)



All other products names and trademarks are property of their respective owners

